



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VIII. évfolyam,  
27. (1594.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,3540 ▲
1 amerikai dollár	3,2812 ▼
100 magyar forint	1,4907 ▲

**Aktuális**

2

**Jön fel Santorum**

Rick Santorum nem várt sikert aratott a Republikánus Párt elnökjelölt-választási küzdelmének keddi fordulójában Missouriban, Minnesotában és Coloradóban is.

**Társadalom**

7

**Anomáliák az MCSMSZ körül**

Komoly anomáliákra derült fény a Moldvai Csángómagyarok Szövetsége (MCSMSZ) gazdálkodásában az átvilágítás során – mondta Répás Zsuzsanna nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár a tegnapi budapesti sajtótájékoztatón. A helyettes államtitkár leszögezte: ezek után úgy döntöttek, a jelenlegi formában nem tudják a támogatást folytatni, és új alapítványt hoznak létre.

**Kultúra**

8

**Dijazott nyelvtudás**

Kiss Anna marosvásárhelyi középiskolás diáklány nyerte meg az Európai Bizottság Fordítási Főigazgatósága által ötödik alkalommal meghirdetett fordítási versenyt a romániai résztvevők közül. Romániából 33 iskola 5-5 diákkal, összesen 165 versenyzővel nevezett be, közülük Kiss Annának ítélték oda a legjobbnak járó díjat.

**Vezércikk**

3

**Klónkormány**

A politikai lóláb kilóg, mivel nyílt titok, hogy a kormánycsapat összeállításában a kormányalakítással megbízott miniszterelnöknek elenyésző szerepe volt. A

lista – immár a megszóktatá/megrögzötté vált gyakorlat szerint – nagyrészt ismét a Cotroceni-palotából érkezett. Vagyis az új kormány élén gyakorlatilag továbbra is Traian Băsescu áll. ▶



Bogdán Tibor

## Miniszteri vizsgadrukk

*A parlament ma szavaz Mihai Răzvan Ungureanu kormányfő-jelölt kabinetjéről*

Tegnap a szakbizottsági meghallgatások zajlottak a parlamentben. A miniszterek egy része először „vizsgázott” politikustársai előtt

Fotó: Mediafax

Ma szavaz a parlament Mihai Răzvan Ungureanu miniszterelnök-jelölt kormányáról, amelyet – mivel korábbi feltételeit teljesítettnek tekinti – az RMDSZ is támogatni fog. Kelemen Hunor szövetségi elnök szerint sikerült olyan kormányprogramot megalkotni, amely 2012 végéig „könnyít az emberek életén”, és jelentősen bővíti a kisebbségi jogokat is. A parlamenti szakbizottságok tegnap futószalagon pozitívan véleményezték az új kormány miniszterjelöltjeinek kinevezését. Az egyetlen változás a gazdasági tárca élén történt: Andreea Paul Vass helyére Lucian Bode képviselő kerül. **3. és 6. oldal ▶**

### Schengen: Szófia Bukarest kolonca

Rontja Románia Schengencsatlakozási esélyeit, hogy az Európai Bizottság tegnap elégtelennek minősítette a bolgár korrupcióellenes intézkedéseket. Brüsszel méltatta ugyan Bukarest eredményeit ezen a területen, ám a két ország csak együtt léphet be a schengeni térségbe. A két ország csatlakozását Hollandia vétőzza meg. A holland Európa-ügyi miniszter tegnap közölte, az Európai Bizottság jelentése még mindig nem győzte meg Hágát arról, hogy Bukarest visszafordíthatatlan lépéseket tett a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén. „Történtek előrelépések, de azért sok még a tennivaló” – jelentette ki Ben Knapen. **2. és 4. oldal ▶**

### Sínre fagyott vasúti szerelvények



Ötven óra veszteglés. Argeş megyében tegnap szó szerint a hó alól kellett kilapátolni egy vasúti szerelvényt

Továbbra is megkeseríti a lakosság életét a szélsőséges időjárás: a havazás és az erős szél miatt a hatóságok közel ötven or-

szágutat lezártak, az Állami Vasúttársaság 150 járatot függesztett fel, de olyan vonat is volt, amelynek utasai több mint ötven órát

vesztegeltek a jégveremmmé vált vagonokban. Tizenegy megye oktatási intézményeiben szünetelt tegnap a tanítás. **7. oldal ▶**

## Röviden

## Dezméri Hunyad új prefektusa

A kormány tegnap Dezméri Istvánt (*képünkön*) nevezte ki Hunyad megyei prefektusnak. Mint ismeretes, tavaly év végén Dézsi



Attila addigi prefektus kormányfőtökári megbízást kapott. Dezméri István mérnök, 53 éves. Köz- és helyi fejlesztési politikákból szerzett mesteri oklevelet a bukaresti SNSPA egyetemen, 2011 óta az RMDSZ Hunyad megyei szervezetének ügyvezető elnöke. A magyar és a román mellett angolul, franciául és oroszul beszél.

## Lomnicihoz fordul az idős magyar nő

Az Emberi Méltóság Tanácsát, illetve személy szerint elnökét, Lomnici Zoltánt kérte meg a kettős állampolgársággal összefüggő „bonyodalmakban” való tájékozódásra a szlovákiai Rimaszombatban lakó csaknem százéves Tamás Aladárné családja. Korára való tekintettel az idős asszony gyorsított eljárással kapta meg 2011 áprilisában a magyar állampolgárságot. December elején szlovák okmányai visszaadására szólította őt fel a rimaszombati hatóság. A döntést el len később fellebbezett.

## Terroristák, de nem ők öltek

Bár az Etiópiában elfogott terroristák tagjai az al-Kaida terrorszervezetnek, nem hozhatók összefüggésbe azzal a támadással, amelyben magyar kutatók is meghaltak – közölte a magyar Terrorelhárítási Központ (TEK) tegnap az etiópiai hatóságok tájékoztatására hivatkozva.

## Görög takarékosági csomag készül

Miközben Athén központi terét változatlanul megszállva tartják a tüntetők, a görög kormány még ezen a héten elkészíti sokat vitatott takarékosági csomagját, hogy a csőd által fenyegetett ország számtalan tárgyalási forduló után ezáltal eleget tegyen a nemzetközi pénzpiac követeléseinek, s ezáltal további milliárdos segélyekhez jusson. Lukasz Papadimosz pártokívüli miniszterelnök tegnap délután találkozott a három kormánypárt vezetőivel, hogy a szükséges döntés mielőbb megszülessék.

## Nincs káosz a francia reptereken

A légiközlekedésben dolgozók harmadik napja tartó sztrájkja miatt több száz járatot töröltek a légitársaságok a francia reptérlőtereken. A munkabeszüntetésben leginkább érintett légitársaság, az Air France tegnap tengerentúli járatainak 40, Európába közlekedő gépeinek 30 százalékát törölte előre, de a délelőtti folyamán tucatnyi járatról csak az utolsó pillanatban derült ki, hogy nem indul el. Az Air France hétfő óta 120 ezer e-mailt és SMS-t küldött szét utasainak a járatörzésekről és késésekről, hogy ezáltal elkerülhető legyen a káosz a repülőtéri pultok előtt.

## Általános sztrájk Izraelben

Izraelben határozatlan ideig tartó országos sztrájk kezdődött tegnap. Előzőleg összeomlottak a törvényszék közvetítésével zajló tárgyalások a több százezer közalkalmazotlat képviselő Hisztadrut szakszervezeti szövetség és a pénzügyminisztérium között a munkavállalók ideiglenes alkalmazásának szabályairól a közszférában.

## Jön fel Santorum

Gy. Z.

Rick Santorum nem várt, fényes sikerét hozta három államban a Republikánus Párt elnökjelölt-választási küzdelmének keddi fordulóján: az ultrakonzervatív politikust a missouri próba-előválasztáson, valamint a minnesotai és a coloradói jelöltállító gyűlésen is győzni tudott: Missouriban 55, Minnesotában 45, Coloradóban 40 százalékot kapott. Az eredmény csalódást hozott a versenyben eddig vezető Mitt Romney-nak. Ezzel a republikánus elnökjelölt-állítási küzdelem eddigi 8 fordulóján kö-

zül négyet Santorum, hármat Romney, egyet pedig Newt Gingrich nyert meg. A Republikánus Párt nyári végi országos konvencióján, ahol végleges döntés születik arról, hogy ki legyen Barack Obama elnök hivatalos kihívója, a CNN összesítése szerint Romney jelenleg 105, Gingrich 37, Santorum 22, Ron Paul pedig 19 támogatóval rendelkezik. Az elnökjelöltség elnyeréséhez a legkevesebb 1144 szavazatot kell majd.

„A konzervativizmus él, és jól van Missouriban és Minnesotában” – jelentette ki győzelmi beszédében Santorum, aki akkor még nem tudta, hogy Coloradót

is elnyeri. Megköszönte a Republikánus Párt konzervatív szárnyának és a Teadélután mozgalomnak a támogatást. Santorum azal vádolta Obamát, hogy beavatkozik a katolikus egyház belügyeibe, és kijelentette, fő feladata az alapító atyák szabadságának, az istenadta jogoknak, valamint az alkotmányának a védelmét tekintni, azét az alkotmányt, amelynek hatálya kizárólag ezen jogok védelmére korlátozódik. Munkahelyteremtést ígért, és kijelentette, hogy az amerikaiak száz százalékát akarja képviselni, beleértve a leggazdagabbakat és a legszegényebbeket is. ◀



Konzervatív mesterhármás. Santorum azt tartja feladatának, hogy az „alapító atyák” szándékait megvalósítsa

## Bukarest kolonca – Szófia?

Cs. P. T.

„Történetek erőlépések, de még sok a tennivaló” – állapította meg tegnap az Európai Bizottság Románia igazságügyi helyzetét elemző jelentéséről a holland Európa-ügyi miniszter. Ben Knapen arra utalt, hogy a brüsszeli dokumentum pozitívan értékeli Románia igazságügyi reformintézkedéseit és korrupcióellenes fellépéseit, ám ez még mindig nem győzte meg Hágát arról, hogy Bukarest visszafordíthatatlan lépéseket tett a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén. Az Európai Bizottság júliusban terjeszt elő átfogó politikai jelentést a román igazságszolgáltatás helyzetéről, a tegnap közzétett dokumentum technikai jellegű megállapításokat tartalmaz. A holland miniszter értésre adta, Hága csak akkor támogatja

Románia schengeni csatlakozását, ha a júliusi jelentés is pozitív lesz.

Mint ismert, a schengeni csatlakozás már csak Hollandia beleegyezésén múlik, Románia ugyanis az idén már ígéretet kapott a korábban kritikus Finnországtól is. Hága az elégtelen korrupcióellenes fellépésre hivatkozva odázná el a csatlakozást.

Románia esélyeit rontja, hogy tegnap az Európai Bizottság elégedetlenségét hangoztatta Szófia korrupcióellenes intézkedéseivel kapcsolatban. Eszerint Bulgáriában semmit nem javult az ellenőrzési mechanizmus, amelynek révén ki lehetne szűrni a magas rangú tisztségviselők megmagyarázhatatlan eredetű meggazdagodását.

Románia és Bulgária külön-külön nem engedhető be a schengeni övezetbe, mert a két ország

közötti határon értelemeszerűen nem építették ki azt a szigorú határellenőrző rendszert, amelyre a schengeni övezet külső határai mentén szükség van. Együttes csatlakozásuk tehát csak akkor képzelhető el, ha az összes uniós tagország mindkettőjükkel szemben feladja elutasító magatartását.

Az Európai Bizottság jelentését a román igazságügyi miniszter úgy kommentálta: már csak a Legfőbb Bírói Tanácsra (CSM) vár, hogy kivegye részét a reformokból. Cătălin Predoiu arra utalt, hogy a brüsszeli dokumentum méltatja az igazságszolgáltatás romániai intézményeit, csupán a CSM működését marasztalja el. A tárcavezető szerint a következő időszakban a román igazságszolgáltatás legfontosabb feladata az új polgári törvénykönyv alkalmazása lesz. ◀

## Szíria számolhat a háborúval

ÚMSZ

Újabb szankciókat készít elő Szíria ellen az Európai Unió – közölte tegnap Brüsszelben egy magas rangú EU-tisztviselő. A nevének mellőzését kérő forrás szerint a tervezett intézkedések közt szerepel a szíriai központi bank Európában elérhető vagyonelemeinek befagyasztása, valamint uniós importtilalom kimondása a szíriai eredetű foszfátra és nemesfémekre, például aranyra. Közben a Pentagon, valamint a közel-keleti térségért és Közép-Ázsiáért felelős amerikai Középső Parancsnokság (CENTCOM) megkezdte az amerikai haderő képességeinek előzetes áttekintését arra az esetre, ha Barack Obama elnök utasítást adna bármilyen feladat kidolgozására Szíriával kapcsolatban – jelentette a CNN hírtelevízió két, meg nem nevezett kormányzati tisztviselőre hivatkozva. Noha az Egyesült Államok továbbra is a diplomáciai és gazdasági nyomás gyakorlásra összpontosít, a katonai vezetés „felmérő gyakorlatot” tart annak feltérképezésére, milyen kapacitások állnak rendelkezésre a térségbeli egyéb amerikai katonai feladatokban lekötötteken felül. A két tisztviselő szerint az effajta tervezés „tipikus a Pentagonnál”. Susan Rice amerikai ENSZ-nagykövet egy nyilatkozatából világosan kiderül, hogy az amerikai vezetés a folytatódó szíriai erőszak miatt elvesztette türelmét Bassár el Aszad elnökkel (*képünkön balra, Szergej Lavrov*



ország külügyminiszterrel) szemben. „Az ön napjai meg vannak számlálva – mondta szavait a szíriai vezetőhöz intézve a CNN hírtelevízióban Susan Rice. – Itt az ideje, sőt, elmúlt az az idő, hogy ön felelősségteljesen és békésen átadja a hatalmat.” „El kell kezdenünk fontolóra venni minden lehetőséget, beleértve az ellenzék felfegyverzését. A vérontásnak véget kell vetni” – jelentette ki kedden John McCain szenátor, a fegyveres testületeket felügyelő szenátusi bizottság rangidős, republikánus párti tagja. ◀

## A „bajkeverő” Orbán Viktor

ÚMSZ-összeállítás

A tegnapi külföldi lapok részletesen is foglalkoznak az évértékelő beszéddel, illetve Orbán Viktor személyével. A *Die Welt* című konzervatív német lap vezércikkében a szerző, Wolf Lepenies kifejtette: Orbán „úgy tartja a markában az országot, mint egy egyeduralkodó”. A *Neue Zürcher Zeitung* tekintélyes svájci lap úgy véli: Orbán Viktor megvédte politikájának központi elemeit. A *The Financial Times* internetes kiadásában közölt elemzésében Ian Bremmer, az Eurasia Group nevű globális politikai-üzleti kockázatelemző csoport elnöke azt írta, hogy amióta a Fidesz 2010-ben el-



Orbán Viktor, övéi között. „Harci és békülékeny üzenetet” is küldött Fotó: MTI

sőprő többségre tett szert, saját hosszú távú befolyásának bebetonozásával foglalkozik. A francia

*Le Monde*-ban Sylvie Kauffmann azt írja: az EU keleti határain a Közép-Európára jellemző po-

pulizmus álcája alatt egy Brüsszellel szembeni front van kialakulóban; ezzel magyarázható, hogy a litván parlament vagy a mérsékelt konzervatív és nyíltan Európa-barát Donald Tusk lengyel miniszterelnök védelmébe vette a „bajkeverő” Orbán Viktort. A lengyel rádió honlapján Dariusz Kalan, a lengyel nemzetközi ügyek intézete elemzője úgy véli: „Magyarországon már vége a forradalomnak, Orbán pedig már véghezvitte a legfontosabb tervét.” A szlovákiai *Pravda* kommentárja szerint „harci és békülékeny üzenetet is küldött a külvilág felé Orbán Viktor magyar miniszterelnök előző napi éves értékelő beszédében”. ◀

# Miniszterek vizsgadrukkja

Cseke Péter Tamás,  
Moldován Árpád Zsolt

Futószalagon kapták meg tegnap délután a Mihai Răzvan Ungureanu kijelölt kormányfő miniszterjelöltjei a parlament sok esetben kvórumhiányos szakbizottságainak pozitív véleményezését. A kabinet egészéről ma szavaz a parlament, az ülést az ellenzéki pártok a tegnapi szakbizottsági meghallgatásokhoz hasonlóan bojkottálni fogják. Mircea Toader, a Demokrata Liberális Párt (PDL) alsóházi frakcióvezetője szerint „nem lesz gond az új kormány megszavazásával”, a nagyobbik kormánypárt összes képviselője és szenátora a fővárosban tartózkodik. Hasonlóan bizakodóan nyilatkozott lapunknak tegnap Fekete Szabó András, az RMDSZ szenátusi frakcióvezetője is. „Mozgósítjuk a koalíciót, mindenki ott lesz az ülésen” – mondta a politikus.

Az Ungureanu-kabinetnek 233 szavazatot kell összegyűjtenie a parlament két házában együttes ülésén. A PDL, az Országos Szövetség Románia Haladásáért (UNPR), az RMDSZ és a nemzeti kisebbségek frakciója összesen 245 szavazattal rendelkezik. A kisebbségek ma jelentik be, hogy támogatják-e az új kormányt, ám Fekete Szabó András szerint nem várhatóak részükről meglepetések.

Az ellenzék tegnap kifogásolta, hogy a parlamenti szakbizottságok kvórum hiányában is meghallgatták és véleményezték az egyes miniszterek kinevezését. A Szociál-Liberális Szövetség (USL) szociáldemokrata társelnöke, Victor Ponta nem zárta ki, hogy az Alkotmánybírósághoz fordulnak ebben az ügyben.

## Kormányba tapsolt PDL-sek

Mihai Răzvan Ungureanu kijelölt miniszterelnök tegnap csak két óras késéssel tudta ismertetni javasolt kormányának összetételét, ugyanis az eredetileg meghirdetett időpontban a PDL frakcióülésére volt hivatalos. Itt, a teremből kiszűrődő zajokból ítélve ütmes tapsalag hagyta jóvá a nagyobb koalíciós alakulat kilenc új miniszterjelöltjét. Kisebbségi fennakadást és kétségeket okozott, hogy a PDL országos vezetősége által a gazdasági tárca élére korábban kizemelt Andreea Paul Vass kedd este személyes okokra hivatkozva nem vállalta a tisztséget, így helyettesítőt kellett keresniük. Végül meg is találták Lucian Bode képviselő személyében.

Pártja frakcióülése után Emil Boc volt kormányfő, PDL-elnök azzal magyarázta a gardáváltást,

## Ponta cáfolta, hogy megromlott viszonya Antonescuval

Cáfolta tegnap Victor Ponta szociáldemokrata pártelnök azokat a sajtóhíreket, miszerint megromlott volna viszonya Crin Antonescuval, az ellenzéki Szociál-Liberális Szövetség (USL) másik társelnökével. „Kifogástalan a viszonyom Antonescuval. Mindent megbeszélünk, együtt szerepelünk tévés beszélgetőműsorokban, közös sajtótájékoztatókat tartunk. Éppen csak nem lakunk ugyanabban a házban” – fogalmazott Ponta. A román lapok szerint Ungureanu megítélésében különbözött össze az USL két társelnöke, Ponta sokkal elnézőbben nyilatkozott a kijelölt miniszterelnökről. A két politikus elhidegülésének jeleként értelmezte a sajtó azt is, hogy Victor Ponta látványosan távozott hétfőn este az Antena 3 televízióban tartott stúdióbeszélgetésről. Crin Antonescu ironikus megjegyzéssel reagált az élő adásban lezajlott jelenetre.

## Mihai Răzvan Ungureanu javasolt kormányának összetétele

Mihai Răzvan Ungureanu – miniszterelnök; Markó Béla – miniszterelnök-helyettes (RMDSZ); Cătălin Predoiu – Igazságügyi Minisztérium (független); Cristian Diaconescu – Külügyminisztérium (UNPR); Gabriel Berca – Belügyminisztérium (PDL); Bogdan Drăgoi – Pénzügyminisztérium (PDL); Gabriel Oprea – Védelmi Minisztérium (UNPR); Kelemen Hunor – Művelődési Minisztérium (RMDSZ); Borbély László – Környezetvédelmi Minisztérium (RMDSZ); Ritli László – Egészségügyi Mi-

nisztérium (RMDSZ); Lucian Bode – Gazdasági Minisztérium (PDL); Cristian Petrescu – Regionális Fejlesztési és Turisztikai Minisztérium (PDL); Alexandru Nazare – Szállítási Minisztérium (PDL); Stelian Fuia – Mezőgazdasági Minisztérium (PDL); Cătălin Baba – Oktatási Minisztérium (PDL); Răzvan Mustea – Kommunikációs Minisztérium (PDL); Claudia Boghicevici – Munkaügyi Minisztérium (PDL); Leonard Orban – Európai Ügyek Minisztériuma (független)

hogy olyan kormányra kell bízni az országot, amely „konszolidálja az előző kabinet által elért gazdasági stabilitást” és meghozza az életszínvonal emeléséhez szükséges intézkedéseket. „A régi csapat elvégezte feladatát. Nem azért váltottuk le őket, mert elégedetlenek voltunk velük, sőt” – fogalmazott Emil Boc.

## A kormányfő már nem kémfőnök

„Fiatal, új arcok, remek szakemberek, akikkel már dolgoztam együtt, ismerem képességeiket” – jellemezte kabinetjét a leendő miniszterelnök. Hangsúlyozta, a

hogy elfogadta a kormányalakítási megbízást. Hozzátette, ha a parlament megszavazza a kormányt, lemond a SIE éléről. Végül ezt a lépést Ungureanu már tegnap este megtette, nem várta meg a kormánya beiktatását.

## Az RMDSZ „kicenzúrázta” a kormányprogramot

A koalíció kedden éjszakába folyó ülésen véglegesítette a kormányprogramot és a kabinetet támogató alakulatok együttműködési szerződését. „Sokat vitáztunk, mert szedett-vedett kormányprogramot töltek az orrunk elé. Az RMDSZ küldöttsége

talnokok az érvényben lévő, kollektív munkaszerződések értelmében fizetés-kiegészítésben részesültek, amelyet a Számvevőszék döntése értelmében vissza kell fizetniük. Az RMDSZ úgy véli, a megyei és helyi önkormányzatokban dolgozók a jelenlegi, alacsony béreikből nem tudják ezeket a pótlékokat visszafizetni, amelyeket egyébként a törvénynek megfelelően kaptak meg, ezért javasolja a pénzügyi amnesztiát. Bekerült a dokumentumba az észak-erdélyi autópálya építésének folytatása is.

A kormányprogram másik fontos fejezete Kelemen szerint a kisebbségi jogok bővítésére vonat-



Fotó: Mediafax

Szakbizottsági meghallgatáson Kelemen Hunor. A művelődési miniszter kinevezését pozitívan véleményezték

kormányzás felelőssége a kormányfő, a miniszterek és a kormányt támogató pártok között oszlik meg. „A legnagyobb felelősség az enyém, és remélem, nem fogok csalódást okozni” – jelentette ki délbén Ungureanu, hozzátéve, dolgozni akar, nem azért vállalta el a kormányalakítást, hogy legyen honnan továbbállnia. Újságírói kérdésre válaszolva közölte: a minisztereket a koalíciós pártok javasolták, ám „szó nélkül” leváltja őket, ha elégedetlen a tevékenységükkel. Ungureanu azt is leszögezte: a külföldi hírszerzés vezetőjeként nem szegett meg törvényt azáltal,

előbb kivágta azokat a passzusokat, amelyekről hallani sem akart, utána tette meg a javaslatát” – számolt be lapunknak Fekete Szabó András. Kelemen Hunor szövetségi elnök tegnap délután arról tájékoztatta a sajtót, hogy a kormányprogramba nem került be két intézkedés: az ország közigazgatási átszervezése és az új egészségügyi törvény elfogadtatása.

## Béremelés és pénzügyi amnesztiá

A szövetségi elnök közlése szerint az új kormányprogramba „bekerült minden olyan intézkedés és feladat, amely az RMDSZ számára kiemelten fontos”. A lakosság életszínvonalának növelésére vonatkozó intézkedések közül a legfontosabb a fizetések és nyugdíjak emelése az első negyedév gazdasági és költségvetési adatainak függvényében.

Kelemen szerint közel 300 ezer családot érint az RMDSZ által javasolt pénzügyi amnesztiá a megyei és helyi önkormányzatokban dolgozók számára. Azokról az alkalmazottakról van szó, akik az elmúlt esztendőben a közhiva-

kozok az oktatás, a kultúra, az intézmények finanszírozása és megalakítása terén. A magyar nyelv használatának kibővítése a helyi közigazgatásban, a közszolgálati rádió és tévé magyar nyelvű műsoridejének a növelése szintén benne van az új kormányprogramban. „A kisebbségi törvény elfogadása a koalíciós partnerek részéről nem ütközik akadályba, ezt a lehető leghamarabb a parlamentnek meg kell szavaznia” – nyilatkozta Kelemen.

## Szerződést is aláírnak

A koalíciós partnerekkel az RMDSZ egy új, 2012 végéig érvényes megállapodást is köt. Ebben többek között a következők szerepelnek: A marosvásárhelyi Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetem magyar intézeteinek a létrehozása, a levéltári törvény, a visszaszolgáltatási bizottságnak a helyzete – a testület működése az elmúlt két évben leállt – így a jogos tulajdonosok egyetlen ingatlant sem kaptak vissza. Fekete Szabó Andrásról megtudtuk, a koalíciós szerződést „elviékben már véglegesítették, és a következő tíz napban alá is írják a felek. ◀

## Klónkormány



Az ország súlyos helyzetén nagy valószínűséggel semmit sem változtat az ötödik Boc-kormányt váltó első Ungureanu-kabinet. A narancsvörös hatalom még

nagyobb bánatára azonban feltehetően a demokrata liberálisok megítélése sem javul a miniszterelnök és jó néhány miniszter cseréjét követően, bár az új nevek gyánant a kormányba erőszakolt névtelen politikusok sora jól tükrözi a fő kormánypárt imázsjavító erőfeszítéseit. A politikai lóláb ugyanis alaposan kilóg, mivel nyílt titok, hogy a kormánycsapat összeállításában a kormányalakítással megbízott miniszterelnöknek elenyésző szerepe volt. A lista – immár a megszokottá/megrögzötté vált gyakorlat szerint – nagyrészt ismét a Cotroceni palotából érkezett. Vagyis az új kormány élén gyakorlatilag továbbra is Traian Băsescu áll. Ettől kezdve teljesen mellékessé válik a kabinet összetétele, hiszen a „fiatal farkasok” is a „régikaraból” kerülnek ki, legtöbbször a korábbi miniszterek segédletével és embereiként jutott a miniszteri bársonyszékbe; nyilvánvaló tehát, hogy a változásnak kozmetikázott helycsere nyomán a kabinetből kiszorult politikusok mozgóják majd őket, továbbra is ellenőrzésük alatt tartva volt tárcájukat. Különösképpen igaz mindez a kulcsfontosságú minisztériumok esetében.

A regionális fejlesztési turisztikai minisztérium élére került Cristian Petrescu például túl azon, hogy az eddigi tárcavezető, Elena Udrea pártfogoltja, a demokrata liberálisok bukaresti szervezetének tagjaként pártvonalon még beosztotta is a fővárosi testület elnöki tisztségét ellátó volt miniszterasszonynak. Nehezen hihető, hogy a törtető szöke eminenciás nem fog (vissza)élni ezzel a helyzettel. A belügyeket a jövőben várhatóan vezető Gabriel Berca Vasile Blaga bizalmi embere – a „kémnyiszárnycsászár” pedig nem valószínű, hogy kiengedi a tárcá vezetését a kezéből, aminthogy gyakorlatilag feltehetően továbbra is Anca Boagiu korábbi miniszter irányítja a közlekedést – ezáltal az új miniszteren, egyszemélyben volt tanácsosán, Alexandru Nazareen keresztül. Az oktatásért felelős Cătălin Baba egykori egyetemi tanárkollégája, Emil Boc árnyékában ténykedik majd, annál is inkább, mert tanácsosa is volt, a távközlés irányításával megbízott Răzvan Mustea a kisebbségi elnöklány, Elena Băsescu baráti köréhez tartozik, a mezőgazdasággal pedig az államfő és a leköszönt miniszterelnök híveként nyilván „kettősvezérlésűvé” váló Stelian Fuia foglalkozik majd. Ezek ismeretében nehezen hihető, hogy többek lesznek egyszerű klónoknál, akiknek pártfogói akarata mellett a Cotroceni-ből érkező ukázoknak is eleget kell tenniük; ezért lényegtelennek válik szakképzettségük, tudásuk, felkészültségük, rátermettségük. Eljövendő teljesítményük előzetes értékelése szempontjából tehát nem azt kell tudnunk, hogy ki kicsoda, hanem, hogy ki – kicsoda.

## Román lapszemle

Közel hétezer lejbe kerül a Nemzeti Aréna hótalanítása, miután a stadion vezetői úgy döntöttek nem húzzák be az építmeny mozgatható tetejét és az utóbbi napok heves hóvihara fehérbe öltöztette a „fociszentélyt”. A hótalanítási munkálatokat száz rab végzi, akiknek február 16-ig, a Steaua–Twente meccsig kell végeznük. (Evenimentul zilei) ▶ Kétfélmillió euróba kerül a román adófizetőknél idén a szenátorok kényelme. A fővárosi Radisson Blu hotel lakosztályaiért 1,2 millió eurót, míg a repülőutakért előreláthatólag 350 ezer eurót fizet idén a szenátus. (Puterea)

# Mérlegben az igazságszolgáltatás

Az Európai Bizottság a román igazságügy helyzetét elemző technikai jelentésében értékeli azt, hogy legutóbbi jelentése óta Romániában több törvény is megszületett az igazságszolgáltatási rendszer felelősségvállalásának erősítése céljából.

**Bogdán Tibor**

► Első ízben történik meg, hogy az uniós taggá lett Románia igazságszolgáltatását folyamatosan és szigorúan ellenőrző Európai Bizottság technikai jelentésében pozitívan értékeli a Legfelsőbb Bíróság és Semmitőszék (İCCJ) tevékenységét, és elismerően szól a nagykorruptciós dossziék megoldásának felgyorsításáról.

## Dicséret

A jelentéstevők véleménye szerint az İCCJ keretében történő előléptetéseket szabályozó törvény elfogadása, a magas rangú igazságszolgáltatási tisztviselők fegyelmi felelősségre vonhatósága nyomán áttekinthetőbbé és pontosabbá vált a testület munkája. Brüsszel dicséretével szemben viszont hazai körökben sok bírálat érte – az ellenzők szerint – a bírák és ügyészek függetlenségét veszélyeztető fegyelmi felelősségre vonás bevezetését.

A dokumentum fontos előrelépésnek tekinti azt is, hogy mind az Országos Korrupt-

sák az igazságszolgáltatási rendszer szükségesnek mutatkozó átalakítását és javítását a magas rangú igazságügyi tisztviselők intézetének működését, az igazságszolgáltatási reform eredményeinek feltérképezése érdekében pedig biztosítsák a zökkenőmentes együttműködést az igazságügyi rendszer és a civil társadalom között.

A dokumentum értékeli azt is, hogy az Európai Bizottság legutóbbi jelentése óta Romániában több törvény is megszületett az igazságszolgáltatási rendszer felelősségvállalásának erősítése céljából. Ezek a jogszabályok egyben kiegészítik a fegyelmi szankciók sorát, növelik a kiérőható büntetéseket, mindezzel pedig megerősítik az igazságszolgáltatás függetlenségét.

cióellenes Igazgatóság (DNA), mind pedig az Országos Feddhetetlenségi Ügynökség (ANI) számos fontos korruptciós ügyben folytatott kivizsgálást az utóbbi időben.

A jelentés szerzői viszont hangsúlyozzák annak fontosságát, hogy a román illetékesek felgyorsítsák az új büntető és büntető perrendtartási törvénykönyv alkalmazásának előkészületeit. Ezzel egy időben az illetékeseknek azon kell lenniük, hogy végrehaj-

## Bírálatok, feladatok

Brüsszel bírálja viszont a 2011-ben Horatius Dumbra vá által vezetett Legfőbb Bírói Tanács (CSM) tevékenységét. Elismerve azt, hogy a testület tavaly novemberben stratégiát és akciótervet dolgozott ki az igazságügyi rendszer feddhetlenségének javítása érdekében, leszögezi: történetek olyan döntések is, amelyek megrendítették a közvélemény bizalmát, illetve megkérdőjelezték azt, hogy a tanács képes lenne szavatolni a rendszeren belüli felelősségre vonást. A konkrét ügycsomó említése nélkül, a szerzők utalnak arra, hogy „a nagykorruptciós perek egyikében” az igazságszolgáltatási hatóságok nem voltak hajlandók lecserélni az ügyben érintett bírót (igazságügyi szakértők

szerint feltehetően a Bârsan-ügyről lehet szó, amikor is Corneliu Bârsan, Románia képviselője az Európai Emberjogi Bíróságnál élesen kikelt a felesége lakásán házkutatást tartó korruptcióellenes ügyészek ellen, mentelmi jogára hivatkozva). Az eset kapcsán beindult ugyan a fegyelmi kivizsgálás, ám utólag, a bűnvádi vizsgálat idejére felfüggesztették azt.

A jelentéstevők szükségesnek mondják az İCCJ újraszervezését, amely elengedhetetlen a testület jobb működésének szempontjából. Meltányolják azt, hogy komoly lépések történtek az ügymenet felgyorsítására, mindelemlőtt az elévüléshez közeledő nagykorruptciós ügycsomók esetében, de egyben emlékeztetik a román hatóságokat korábbi ajánlásukra, miszerint a nagykorruptciós ügyekben az eddiginél szigorúbb és elrettentőbb büntetéseket kell kiróni. Véleményük szerint az utóbbi időben a DNA is hatékony szervezetként működött közre a magas tisztségeket betöltő politikusok és hivatalos személyek nagykorruptciós dossziéinak megoldásában. A konkrét eredmények között említik azt, hogy tavaly júliustól mostanig öt végérvényes ítéletet mondtak ki 13 vádlott ellen, közfelfásárlási dossziékban. Ugyanakkor felteszik a kérdést: a román gazdaság szempontjából oly nagy jelentőséget betöltő közfelfásárlási ügyek nagy számát tekintve

nem kevés-e a megoldott dossziék „szerény száma”?

## Az ANI méltatása

A méltatások között szerepel az is, hogy Románia elmélyült összehasonlítások keretében elemezte más uniós tagállamok gyakorlatát a parlamenti mentelmi jog megvonása tekintetében, ezt a kérdést egyben belefoglalta a korruptció elleni stratégiába is. „Az új törvények elfogadásában illetékes hatóságként a parlamentnek a továbbiakban is foglalkoznia kell ezzel a kérdéskörrel – figyelmeztetnek ugyanakkor a szerzők, akik az ANI tevékenységét elemezve megállapítják: az új törvény szerint működő testület 2010 óta 18 jogtalan vagyonszerzési esetet térképezett fel, az érintett vagyonrészek összértéke megközelítette a 6 millió eurót. Ugyanakkor 23 érdekkonfliktusra és 118 összeférhetlenségre derített fényt. Számos hasonló eset azonban még megoldásra vár, az esetek megoldását bonyolítják a 2010 augusztusában létrehozott vagyonellenőrzési bizottságok, amelyek amolyan közvetítő láncszemként működnek az ANI és az igazságszolgáltatási szervek között. A jelentés szerint tisztázni kell azt, megvethatja-e az ANI a vagyonellenőrzési bizottságok elutasító döntéseit. Végül a dokumentum elismerően szól Laura Codruța Țăbulescu főügyész munkájáról. ◀



Az Európai Bizottság központi épülete. Itt készülnek a romániai igazságszolgáltatásról szóló jelentések

## Régiós versengés Afganisztánért

2001-ben Teherán és Washington még együttműködött a tálibok elleni háborúban, később azonban Irán egyre inkább biztonsági kihívásként tekintett az afganisztáni amerikai jelenlétre, és a két ország kapcsolatát alapvetően meghatározó bizalmatlanságon nem tudtak túllépni.

**MTI/ÚMSZ**

► Pakisztánnak, Indiának és Iránnak is több érdeke fűződik Afganisztánhoz, a tálibok bukása után az országok elsődleges célja a térség biztonságának helyreállítása – állapította meg a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Stratégiai Védelmi Kutatóközpontjának két szakértője.

### Pakisztán: gyökeres politikai fordulat

Ablaka Gergely és Háda Béla kifejtette, Pakisztán elsődleges érdeke, hogy megőrizze északnyugati, pastuk lakta területeinek stabilitását. Ezért fontos számára, hogy megtarthassa befolyását az afganisztáni társadalmi és politikai folyamatokra, és így egy másik fontos céljának – saját regionális stratégiai pozíciója megerősítésének – az elérését is segíti. Iszlám-

mábád igyekszik megakadályozni, hogy Kabul esetleges, Pakisztán „megszorongatására” irányuló indiai politika eszközévé váljon, mintegy bekerítve az országot, másfelől azért is fontos számára Afganisztán, hogy biztosítsa az összeköttetést a közép-ázsiai térség államaival, beleértve a kereskedelem, a gáz- és olajimport lehetőségének kiaknázását is. Ez megerősítheti Pakisztán stratégiai pozícióit a térségben, némileg ellensúlyozva az India gyors nagyhatalmi emelkedéséből fakadó súlyvesztését – írták. Éppen ezért a szélsőséges szunnita tálib rezsim a 2001. szeptember 11-i terrortámadásokig élvezte Iszlámábád támogatását.

Amikor ezt követően Washington választól elé állította Pakisztánt, Iszlámábád a belső viták dacára belátta, hogy a tálib rendszer sorsa megpecsételődött.

Pakisztánban ráadásul komolyan tartottak attól, hogy ha nem adják fel a tálibok támogatását, ez az amerikai fegyveres fellépését vonná maga után.

A pakisztáni Afganisztán-politika tehát gyökeres átalakuláson ment keresztül a tálib rezsimet támogató állásponttól az azzal való szakításig és az amerikai fellépés legitimitásának elismeréséig, majd feltétel nélküli támogatásáig Pakisztán immár egy erős, egységes és békés Afganisztánban érdekelt.

Kezdetől fogva világos volt azonban, hogy a kormányzat „hangzatos elköteleződése” ellenére a pakisztáni titkosszolgálatok továbbra is fenntartják informális kapcsolataikat a tálibokhoz kötődő személyekkel és szervezetekkel, a „legfontosabb NATO-n kívüli szövetséges” magatartását tehát „kettős játék” jellemzi.

### India, egy „régiszoövetség”

A kutatók meglátása szerint India a tálibok bukásával „egy régi szövetség felelevenítésének esélyét igyekszik megragadni”, amely jól illeszkedik hatalmi politikájába. Az ország egyszerre érdekelt a szlám szélsőségesek és a pakisztáni befolyás viszszaosztásában.

India a tálibok bukása óta arra törekszik, hogy Kabul első számú térségbeli partnerévé válhasson az ország újjaépítésében. Az indiai Afganisztán-politika nagyon átgondoltnak tűnik, évtizedekre előre tekintő politikai elképzelésekkel. India azért is szeretne az új afgán vezetést szövetségesévé válni, mert ez segítené diplomáciai terjeszkedését a közép-ázsiai térségben. A kutatók azonban rámutatnak, hogy közvetlen földrajzi érintkezés hiányában, „az olykor kifejezetten ellenséges pakisztáni magatartás mellett” India mozgásteret nagyon szűk.

### Irán: közös érdekek Washingtonnal

Iránnak is az afgán stabilitás megteremtése a leg-

főbb célja, mivel a kaotikus állapotok kedvezőtlen hatásai – például a menekültek és a kábítószer-kereskedelem – az iszlám köztársaságot is érintik. Mint kifejítették, Afganisztán mintegy 900 kilométeren határos Iránnal, és több történelmi, kulturális és gazdasági szállal kötődik a perzsa államhoz. A keleti szomszédal alakítandó kapcsolatokat azonban mindezek ellenére sohasem sorolták az iráni külpolitika legfontosabb céljai közé, mivel Teherán stratégiai gondolkodásában a Perzsa-öböl és az arab világ mindig is lényegesebb szerepet játszott – emlékeztettek a kutatók. Hozzátejték: az iráni Afganisztán-politika leginkább Teheránnak az Egyesült Államokkal fennálló viszonyrendszer határozza meg.

2001-ben Teherán és Washington még együttműködött a tálibok elleni háborúban, később azonban Irán egyre inkább biztonsági kihívásként tekintett az afganisztáni amerikai jelenlétre, és a két ország kapcsolatát alapvetően meghatározó bizalmatlanságon nem tudtak túllépni. Washington és Teherán álláspontja azonban

több kérdésben is megegyezik, például mindketten érdekeltek az afgán állam stabilizálásában és működőképességében, az ország újjaépítésében és gazdasági fejlődésében, illetve a kábítószer-termesztés és -kereskedelem elleni küzdelemben. Egyetértenek abban is, hogy az új afgán kormánynak tükröznie kell Afganisztán etnikai-vallási sokszínűségét és hogy a radikális iszlámistákat távol kell tartani a hatalomtól. „A közös nevezőt ugyanakkor felülírja” az két ország közötti ellenségesség és bizalmatlanság – állapították a megkutatók. Szerintük Irán egyrészt igyekszik elkerülni a konfrontációt az Egyesült Államokkal, másrészt maximalizálni akarja saját sikerének lehetőségét is, azaz a hosszú távú közép-ázsiai és afganisztáni szerepvállalást. Miközben világos, hogy Irán nélkül aligha lehet rendet tenni a közép-ázsiai országban, az amerikai-iráni kapcsolatok javulása nélkül nem igen várható, hogy Teherán komolyan együttműködjön a kérdésben az Egyesült Államokkal – vélte Ablaka Gergely és Háda Béla. ◀

# Laptop

A nap címe. M. R. Ungureanu, rossz hír az USL számára, Ziare.com

**Magyarzat.** Az ellenzéki szövetség számára valóban a lehető legrosszabb változat következett be: először Ungureanu jelölésével, utána meg a nagyobbik kormánypárt miniszterének „testületi” lemondásával. A politikai húzás hatását fokozhatja meglepésszerűsége. A Ziare.com cikke érdekes példát hoz fel arra, hogy MRU-t még az ellenzék is tiszteli: Victor Ponta néhány nappal ezelőtt kijelentette, hogy hatalomra jutásuk esetén mind a SRI, mind a SIE főnökét megtartják tiszttségében. Adrian Năstase viszont (szintén a Ziare.com által átvett bejegyzésben) arra hívja fel a figyelmet, hogy nem zárható ki: Traian Băsescu ismét kombinált, Ungureanu nevesítésével tulajdonképpen a SIE főnöki posztját akarja valamelyik kegyeltjének megszerezni. Kissé forgatókönyv ízű a feltételezés, megengedjük, de hirtelen megvilágosodással az MRU helyére pályázó jelöltet is megtaláltuk. Persze nem árulhatjuk el, majd sejtetjük.

**Qui prodest?** Miközben lázasan folyik a kormányalakítás, az Egyetem téren pedig az embertelen körülmények ellenére a tüntetők továbbra is az államelnök lemondását követelik, a Cotidianulban Cornel Nistorescu hamleti kérdést tesz fel: technokratának tekinthető-e egy külügyér? Persze voltaképpen szónoki álkérdésről van szó, hiszen: nem. Nistorescu ilyeneket ír: „Néhány nappal ezelőtt az elnök és az IMF még dicsőítette a kormány teljesítményét. Két napra rá, agyó!” (...) „Így fog lassanként nálunk a SIE foglalkozni az életszínvonal helyreállításával.” (...) „A politikai kaland szédítően felgyorsul. És élén egy olyan ember áll, aki útközben elvesztette a józanságát, a demokratikus gondolkodását, politikai célértelmét (vagyis az országot), önfeláldozó képességét, és kétségbeesetten visz bele minket egy olyan képtelenségbe, amelyet egyetlen személyes cél ural. Hogyan menekülhet meg?”

**A nap álhíre.** Traian Băsescu a kémelhárítás főnöki posztjára egy szőke volt miniszterasszonyt készülni javasolni, akinek eddig is sok köze volt titkokhoz és szolgálathoz.

## Minden napra egy mondat

„Sose mondj azt: „Szeress engem!”  
Mit érsz vele? Isten is hiába mondta...”  
Paul Valéry

# Mister U, a keresett profi

Tagadhatatlanul tiszteletet parancsoló a Demokrata Liberális Párt kormányalakító radikalizmusa. Rovatunk figyelmes olvasói tanúsíthatják, hogy nem fukarkodtunk sem a kritika, sem a metsző ironia fegyvereivel, amikor Emil Bocot és pártjának minisztereit többé vagy kevésbé súlyos hibáikkal, ökörségeikkel, mulasztásaikkal, döntéseikkel szembesítettük. Most kellemesen meglepett, hogy Emil Boc lemondása után ez a párt, amelyről mindenki – talán még saját maga is – azt hitte, hogy végleg lejárót, képes volt egyetlen döntéssel visszahívni összes tárcavezetőjét, hogy az új miniszterelnök viszonylag tiszta lappal indulhasson. És – egyáltalán nem melleleg – hogy a tüntetések egyik követelésének is eleget téve, kifogja a szelet az ellenzék vitorlájából. (Hogy milyen sikerrel, azt majd meglátjuk.) Ha mindez az államfő elleni lázadást is jelenti, annál izgalmasabb...



Ágoston Hugó

Persze ez a politikai mesterfogás még messze nem jelenti azt, hogy az RMDSZ viszont helytelenül járt el, amikor ragaszkodott eddi-

gi minisztereihez. Ehhez szövetségünk vezetőinek kétszeresen joguk volt: kormány-szintű képviselőnk nélkül közösségünket jogfosztottság fenyegetné, a kormány magyar tagjai jól teljesítettek, hatékonyan hozzájárultak a reformokhoz, ahol csak lehetett, mérsékeltek a megszorító intézkedések szigorát, nem járták le magukat, sőt; másrészt – ezt nem lehet eléggé hangsúlyozni – sok esetben, amolyan „belső ellenzékként”, rendre megíúsították az államfő és a nagyobbik kormánypárt antidemokratikus kísérleteit. Mihai Răzvan Ungureanunak – túl azon, hogy rossznyelvek szerint kinevezésével most már nyilvánosan is beismerődött, hogy Romániát a titkosszolgálatok irányítják – számos kvalitása van. A román politikában mindenki tudta, hogy régtől bevetésre készen áll, s maga az a tény, hogy erre egy rendkívül kényes pillanatban került sor, jelzi a belé fektetett bizalmat és reményt. Egy csapásra ő lett a román politika főszereplője.

A fő kérdés nem az, hogy miként fog megbirkózni a „technokratának” semmiképp

sem nevezhető MRU, Mister U a kormány-nyal, a kormányzás mindennapi feladataival (játékerter eléggé behatárolják az ország EU-tagságából és a Nemzetközi Valutaalappal megkötött megállapodásokból eredő kötelezettségek, ideje pedig roppant kevés), hanem az, hogy miként fog megbirkózni Traian Băsescu voluntarista, csapkodó stílusával és a társadalomban felhalmozódott feszültségekkel, mondhatni a népelégedet-

lenséggel. Mindhárom szempontból fontos, hogy Mister U egy másfajta politikai kultúrát és magatartásmódot képvisel, mint Băsescu, Boc és társai. A külügyi hírszolgálat élén kipróbált alkalmassága is azt jelzi, hogy alkatilag szöges ellentéte a minden lében kanál „játékos elnöknek”, inkább a szavait megválogató, diszkrét, olykor keresett stílus híve, amivel külföldi körökben is elismerést vívott ki. Hangsúlyoznunk kell: egy politikus, nota bene kormány- vagy államfő jó tulajdonságai nem feltétlenül egyeznek meg egy köznap ember vagy akár egy magas értelmiségi jó tulajdonságaival. Morális ítéllőkép-

ség, jellem, opportunizmus, szavatartás, pálfordulás – abban a világban e vonások sajátos relativitásba kerülnek. Mint ahogy ott másképp mérik a hatékonyságot és a sikert is.

Mister U nagy esélye mégis Traian Băsescu lehet (és fordítva). Ha ez a ravaszdi politikai ragadozó a drasztikusan megváltozott körülmények és a rá leselkedő veszélyek hatására belátja hatalomgyakorlási módszereinek tarthatatlanságát, s eddigi reflexeiről leszokva nem akar mindent ő irányítani, hanem ténylegesen rábízza a kormányzást a miniszterelnökre és annak csapatára, ha helyreáll az alapintézmények demokratikus viszonya és rendje, akkor kibontakozhat MRU tehetsége, és talán a politikában csalódottak is megtalálhatják benne a szorgalmas, demokratikus elkötelezettségű „szolgát”, a miniszter szó eredeti értelmének megfelelően.

Többen mondják: Mister U személyében Románia következő államfőjét tisztelhetjük. Ez úgy lehet. Ha a helyzet nem máris menthetetlen a jelenlegi kormányzat számára. S főleg ha „elődje” nem kényszerül távozásra mandátumának letöltése előtt.

## Burkolt agymosás



Horváth Szekeres István

# Egyensúly

## SZELLEMLIDÉZÉS

Az „alkotók” otthonukból olyan „fészket” varázsolnak, ahol izgalmas zugok találhatóak. Szeretnek otthon dolgozni, gyakran a hálószobájukat vagy kedvenc szobájukat alakítják át irodává. – Közös jellemzőjük a holisztikus szemlélet. Ez főként abban mutatkozik meg, hogy előnyben részesítik a természetes élelmiszereket, a holisztikus egészségmegővő, a holisztikus belső tapasztalatot; többre becsülik egy egész rendszer megismerését; valamint holisztikus egyensúlyt tartanak munka és szórakozás, illetve fogyasztás és belső fejlődés között. Olyanvalakinek tekintik magukat, aki összegez és gyógyít nemcsak egyéni, hanem közösségi és nemzeti szinten, sőt globális méretekben is. Arra törekszenek, hogy változást idézzenek elő a személyes értékekben és a közösségi viselkedésben, hogy a fejlődött kultúra felülkerekedhessen a modernnek szétördelt és mechanisztikus viselkedésén és világképén.

Az Egyesült Államokban növekedik az alkotók népessége. 1965-ben számuk még csak ötmillió volt, jelenleg pedig közel ötvenmillió. Hasonló jelenség a világ más részein is megfigyelhető. Az Európai Unió havilapjának, az Euro-Baromzeternek a vizsgálata során az Unió tizenöt tagországában érdeklődtek az emberektől arról, mit részesítenek előnyben kultúrájukban és életstílusukban.

A Budapest Klub Európa-szerte tervezett felmérései azt kutatják, hogy az alkotók kultúrája hasonló arányt mutat-e Európában, mint az Egyesült Államokban. A felmérésre Magyarországon is sor kerül, és itt is várható, hogy érdekes eredményt hoz.

László Ervin: Meg tudod változtatni a világot. Fordította Greguss Ferenc

# Gorilla-dosszié

Szlovákiában éppen bukott az egész politikai garnitúra, ha igazak a hírek, amelyek szerint színezettől függetlenül minden politikus sáros a privatizációs megkormánybeszerzéses ügyekben. A titkosszolgálat megfigyelési anyagai kaptak nem kívánt nyilvánosságot – és bukik mindenki. A hírszerzés akciójának a fedőneve volt Gorilla. Jobb érzésű polgárok banánnal dobálják a parlamentet, mert tudjuk ugyan, hogy minden politikus lop, csal, hazudik, de büntetjük, ha kiderül róla.

Magyarországon bukott éppen a Malév, a nemzeti légitársaság, amely a rendszerváltás óta, mint a nagy állami rendszerek (BKV, vasút, közbeszerzések, nagyberuházások stb.) amolyan politikai pénzszivattyúként működött, ha hinni lehet a szóbeszédnek. Különben miért működtetnének az államok ilyen nagy ráfizetéses vállalkozásokat?

Szlovákiában az előkerült iratok abban az időben születtek, amikor a Magyar Koalíció pártja még nem szakadt ketté, s így jóízú magyar-magyar vádaskodás is fűti arrafelé a kedélyeket, hátha az egyik magyar párt el tudná így takarítani az útból a gorillagyanús riválist.

Romániában Tőkés László az összefogásra buzdít, mert ha az ellenségeskedő magyar pártok összefognának, akkor lehetne magyar polgármestere Marosvásárhelynek. Ha közben a románok meg széthúznak. Öröm a sok negatív, botrányos és korrupt hír között olvasni egy pozitív kezdeményt, amely arról szól, hogy – ugyan valaki olyan ajánlja, aki eddig a széjjelfelől híve volt –, de érdemes összefogni.

Be kell itt vallanom, hogy papíralapú újságot már rég nem olvasok, az interneten találtam a fenti híreket is, és mindazok számára, akik nem a világhálóról tájékozódunk, össze kell foglalnom az ott szokásos reklámozási szokásokat a következők megértéséhez. A neten a cikkek, szövegek közé applikált, kikerülhetetlen reklámokkal találkozunk. Az ember csak továbbgörgeti a szöveget, ha nem kíváncsi a reklámra. De a reklámot szervező szakemberek is fejlődnek, a szövegekhez igazítják a figyelem felhívását. Például a zenei cikkek közepén ajánlanak komolyzenei felvételeket, az irodalmiakban könyvet, az autós magazinban olcsó motorolajat stb. Sőt, ezt a gépies tevékenységet már okos programok elvégzik az ember helyett, kikeresik a szöveg kulcsszavait, s ahhoz rendelik a rendszerben megtalálható reklámot. A



Krebsz János

Tőkés-felhívást megszakító két reklám: karcsúsító kúrát ajánl az első, fogyasztó tablettát a második.

Mélyen elgondolkodik az olvasó, mi is generálhatta a cikk mondanivalójához a testsúlycsökkentést reklámozó technikákat és gyógyszereket?

Hát, kérem, még mindig fogy a magyar!

## Röviden

## „IMF helyett EU-paktum”

Romániának nem lenne ajánlatos a jelenlegi lejárt után, 2013-ban újabb hitel-megállapodást kötnie az Nemzetközi Valutaalappal, mert ez a befektetők számára rossz üzenetet hordozna – jelentette ki Mugur Isărescu. A román jegybank kormányzója szerint az ország inkább az EU szintjén létező egyezmények bevezetésével javíthat megítélésén és gazdasági helyzetén.

## Keletre megy a Nokia

Komáromi részlegének 2300 alkalmazottját készül elbocsátani a Nokia, amely előzetes leépítési szándékát be is jelentette a helyi munkáügyi – tájékoztatott az MTI. A finn telefongyártó tegnap jelentette be, hogy a mexikói Reynosából és a finn Salóból is kivonul és termelését ázsiai gyáraiba helyezi át.

## Malév-számla

A korábbi szerződés értelmében közel ezermilliárd forintot kell kifizetnie a magyar államnak a Malév felszámolása esetén a kieső forgalomért a Budapest Airport Zrt.-nek - közölte Budai Gyula elszámoltatási kormánybiztos tegnapi sajtótájékoztatóján.

## Pénzáldás az új kabinettól?

Az új kormányprogram közelebb hozhatja a közalkalmazotti bérek visszaállítását

Sz. Zs.

Már az idei évben több pénzből gazdálkodhatnak a romániai háztartások, ha a kormány eleget tesz azon vállalásának, hogy növeli a lakosság jövedelemszintjét. Kormánykörökből kiszivárgott információk szerint az új miniszterelnök és a koalíció tagjai már meg is állapodtak abban, hogy ezen igyekeztek az új kormányprogramban is rögzítik. A Mediafax által megszervezett értesülést az új kormány tagjaként Borbély László miniszter is megerősítette, ugyanakkor hangsúlyozta, hogy elővigyázatosan fognak eljárni, a gazdaság lehetőségeinek függvényében. Mint mondta, a lakosság jövedelmének növekedése két módon érhető el, a kabinet jelenleg azt vizsgálja, hogy melyik módszert alkalmazza. „Egyik út a bérek növelése lenne, a másik pedig a társadalombiztosítási hozzájárulások (tébécsoökkentése, illetve a nyugdíjak kiigazítása” – mutatott rá Borbély.

Mint ismert, az említett intézkedéseket a döntéshozók már korábban is fontolgatták, ám a Boc-kormány mindannyiszor leszögezte:



Lucian Bode gazdasági miniszterjelölt folytatná a privatizációt, de enyhítene az adóterheken. Fotó: Mediafax

bér- és nyugdíjemelésre vagy tébécsoökkentésre csak abban az esetben kerülhet sor, ha a román gazdaság helyzete ezt megengedi. Fekete Szabó András, az RMDSZ szenátusi frakciójának vezetője a Gândul megkeresésére úgy vélekedett, a témát márciusban fogják megtárgyalni a kormánytagok. Ezen a véleményen volt az Országos Szövetség Románia Hala-dásáért (UNPR) párt elnöke, Marian Sârbu is, aki azt nyilatkozta: „Mihai Răzvan Ungureanu miniszterelnök eltökéltné mutatkozott abban, hogy már az el-

ső negyedév végén tárgyaljon a közalkalmazotti bérek visszaállításának ütemtervéről”.

## Hajrá az EU-pénzekért

A tegnap ismertett új kormányprogram – amelyben az előzőnek az elemei is megtalálhatók – fő célként fogalmazza meg a gazdasági stabilitás megszilárdítását. Ennek elérésében fontos szerepe jut többek között az európai uniós alapoknak is: a kabinet stratégiája szerint Romániának 2012 végéig 6 milliárd eurót kellene lehív-

nia, amelyből 2,5 milliót a mezőgazdaságnak juttatnának. Egyebek mellett kibővítenék az Országos Garancia-alap hatáskörét is, hogy ez több segítséget nyújthasson (az önkormányzatok mellett) a kis- és közepes vállalkozásoknak az európai uniós források lehívásában.

## Kevesebb adó nem?

Borbély ismertette azt is, hogy a kabinet kiemelt figyelmet fog szentelni a hátrányos helyzetű vidékek életminőségének javítására. Ezenkívül – mint mondta – a tervek sze-

rint az illetékes szaktárcák előnyben részesítik majd azokat a vállalkozásokat, amelyek hat évnél kisebb gyermeket nevelő anyáknak kínálnak (újra) munkalehetőséget. További segítséget jelenthet majd a hazai vállalkozói szféra számára a kormányprogram azon célkitűzése is, amellyel a jelenlegi közel 250-ről leg több 100-ra csökkentenék az adónemek számát. Az adókat illetően változást hozhat viszont az is, hogy a kabinet fontolóra veszi a nagy vagyonok speciális megadóztatását is, amelynek lehetőségét Sorin Blejnar, az Országos Adóhatóság elnöke már két évvel korábban kilátásba helyezte.

Az új kormány igyekszik leszögezni azt is, hogy nem mond le az állami vállalatok kisebbségi részvénytársaságjainak értékesítéséről, amelyet még a Boc-kormány kezelt meg, és amely a Nemzetközi Valutaalappal kötött megállapodásban is szerepel. Átveszi továbbá elődjétől a költségvetést alakító főbb sárokszámokat: 2,1 százalékos költségvetési hiánnyal, 4,5 százalékos munkanélküliségi mutatóval, valamint átlagban 4,26 lejes euróárfolyammal számol az idei évben. ◀

HIRDETÉS



## ROMÁNIÁHOZ CÍMZETT LEVÉL

MUNKAHELY NÉLKÜL GYÖTRELMESES ÉVEKET ÉLTEM.  
MOST IDEIGLENES ALKALMAZOTT VAGYOK,  
DE A FÉLELMESEM NEM MÚLT EL.

Furdui Constantin, 33 éves,  
verespataki lakos vagyok. Abrudbányán  
végeztem a szakiskolát, 4 év bányászatot.

2006-ig az állami bányában  
dolgoztam, azután munkanélküli maradtam.  
Minden tőlem telhetőt megtettem, amit  
tudtam, hogy új munkahelyet találjak. Az  
első két évben bértkiegészítést kaptam, de

ezt követően életem legszomorúbb időszakát  
éltem, amikor édesanyám és édesapám a  
nyugdíjukból tartottak el. Megalázó és  
alávaló helyzet volt...

Nem akartam Olaszországba vagy  
Spanyolországba menni. A válság az egész  
világra kihatott, nem csak a verespataki  
munkahelyekre.

El szeretném mondani, hogy jelenleg  
csak ideiglenesen dolgozom a Roşia Montană  
Gold Corporation-nél. Ez a társaság, annak  
ellenére, hogy eddig egy gramm aranyat sem  
termelt ki, az utóbbi években verespatakiak  
százainak biztosított munkahelyet!

Most csak annyit tehetek, hogy a  
bányaterv beindításában reménykedem, s így  
az én munkahelyem állandóvá válik. Nem  
hiszem, hogy túl sokat kívánok. Csupán azt  
akarom, hogy itthon dolgozzak. S nem csak én  
és a családom van így. Szeretném, ha a  
környékbeliek valamennyien munkát  
találnának. Ennyit szeretnék, semmi többet.

Ezért kérem, támogassák ezt a  
bányatervet.

Constantin Furdui

A VERESPATAKI KÖRNYÉKIEK NEM KÍVÁNNAK MÁST, CSAK DOLGOZNI SZERETNÉNEK.

Ismerd meg életük történetét a [www.scrisoarecatreromania.ro](http://www.scrisoarecatreromania.ro) honlapon!

A verespatakiak kezdeményezése, a Roşia Montană Gold Corporation támogatásával.

## Működhet az Azomureș

ÚMSZ

► Megkapta az új környezetvédelmi engedélyt a marosvásárhelyi Azomureș vegyipari kombinát, miután a vezetőség a Technikai Elemző Bizottságnak ígéretet tett arra, hogy júniusig felméri, hogyan csökkentheti a környezetszennyezést, és év végéig megteszi az ehhez szükséges intézkedéseket. Az Azomureșnek emellett véglegesítenie kell bizonyos, 2007-ben elkezdett beruházásokat a környezetvédelem érdekében, valamint önmegfigyelést és méréseket kell végeznie Maroske-resztúron és Meggyesfal-ván. Amint arról lapunkban már beszámoltunk, a Maros Megyei Környezetvédelmi Ügynökség mozgó légszennyezés mérő berendezése tavaly 200-szor mért a megengedettnél nagyobb ammóniaszintet a város levegőjében.

A vállalat tulajdonosai egyébként 2011 decemberében azt ígérték: 2015 végére az Azomureș egyáltalán nem okoz környezetszennyezést, miután több mint 130 millió dollárt fektetnek be annak érdekében, hogy csökkentse az ammóniaszennyezést, új-jáépítsék a kéményeket, illetve korszerűsítsenek bizonyos berendezéseket. Borbély László korábban elmondta, „amennyiben nem valósul meg az Azomureș vállalása, a regionális, valamint megyei Környezetvédelmi Ügynökség drasztikus intézkedéseket is hozhat, beleértve a gyár környezetvédelmi engedélyének megvonását is, amely a kombinát tevékenységének felfüggesztéséhez vezetne.” A vegyipari kombinát 2600 embernek ad munkát, de sokkal többen vannak azok, akik a működése folytán bekövetkező légszennyezéstől szenvednek. ◀

# Sínre fagyott vonatok

Kovács Zsolt

► Továbbra is megkeseríti a lakosság életét a szélsőséges időjárás: a havazás és az erős szél miatt lapzártáncok zárva volt az A2-es autópálya és 46-os országút. Emellett több országúton és megyei úton is forgalmkorlátozást vezettek be a teherautók számára, az Állami Vasúttársaság 150 vonatjáratot függesztett fel tegnap, és nyolc vasútvonalat zárt le, több szerelvény is elakadt útközben, akiknek a mentése sem haladt zökkenőmentesen.

## Jégverem vonatból

A Galați és Bukarest között közlekedő járat közel négyszáz utasa például 50 órát vesztegelt a faurei állomáson, miközben a szerelvény vagonjaiban jégveremhez hasonló körülmények uralkodtak. Többen közülük tegnap reggel azzal fenyegettek a hatóságokat, hogy ha nem mentik ki őket, felgyújtják a vonat bútorait. Az elégedetlenség akkor tört elő az elkeseredett utasokból, amikor a vonaton utazó, galaci Őtelul csapat Bukarestbe tartó fociját helikopterrel mentették ki az elakadt vonat vagonjaiból. A Bukarestbe tartó vonat félúton akadt el, ezért a vasúttársaság úgy döntött visszafordítja a szerelvényt Galațira és a Tecuci–Mărășești útvonalon viszi Bukarestbe az utasokat. Azonban a visszafelé tartó úton is elakadt a szerelvény, amelyet ötvenórás várakozás után tegnap délután sikerült megmozdítani, ám lapzártáncig még nem ért vissza Galațira.

Akik a levegőben való utazást választották, szerencsés-



A szélsőséges időjárás miatt a hatóságoknak több országot kellett lezárniuk

sebbek voltak, a szállítási minisztérium jelentése szerint a repülőtereken egyetlen járatot sem töröltek a rossz időjárás miatt, azonban egyes járatok akár négy órát is késhetnek érkezéskor, illetve felszálláskor. Utóbbi esetben soká tart, amíg a szárnyakat és a géptestet megtisztítják a hótól, illetve a jégcsapoktól. Akadokzik viszont a vízi közlekedés is, a konstancai kikötő bezárt, két hajó pedig elakadt a Dunán a vastag jégreteg miatt.

## Beköszöntött a fagy

A rendkívüli hideg és a viharos idő miatt 11 megye oktatási intézményében szünetelt tegnap a tanítás, köztük öt háromszéki iskolában is. Erdély András a Kovászna megyei prefektúra szóvivője

szintén szerdán bezárták a maksi, dálnoki, uzoni, petőfalvi és szacsvai iskolákat, így összesen 1100 diák kapott szabadnapot. A hóvihár miatt két napig volt a külvilágtól elzárva a háromszéki Futásfalva, a hatóságok szerdán nagy erővel dolgoztak azon, hogy felszabadítsák a településre vezető utat. Háromszéken lapzártáncok zárva volt a Köröspatak–Nagyajta, Maksa–Besenyő, Maksa–Lécfalva, Csernátón–Márkosfalva, Réty–Szacsva, Uzon–Magyarós, Uzon–Uzonfüzes, Torja–Futásfalva közti út, illetve a 3,5 tonnánál nagyobb kamionokat nem engedték közlekedni a Bodzaforoduló–Buzáú közti 10-es számú országúton. A hatóságok azt ígérték, csütörtökre minden utat járha-

tóvá tesznek. Tegnap Kovászna megyében már nem volt viharos az idő, ellenben újra beköszöntött a fagy: hajnalban Bodzaforodulón –27,8 Celsius fokot mutattak a hőmérők. Az országban Csíkszeredában volt a leghidegebb, ott –29,2 fokot mértek, de az egész Székelyföldön alacsony volt a hőmérők higanyszála, Székelyudvarhelyen –13,2, Gyergyóalfaluban –23,8 Celsius-fokot regisztráltak. Amint arról beszámoltunk, az Országos Meteorológiai Szolgálat jelentése szerint vasárnapig sárga fagyriadó van érvényben az egész országban. A sarkvidéki hideg egyébként egész Európában tombol, a fagyban eddig 450-en vesztették életüket Európa-szerre, Romániában 39-en haltak fagyhalált. ◀

## Az MCSMSZ anomáliái

Hírösszefoglaló

► Komoly anomáliákra derült fény a Moldvai Csángómagyarok Szövetsége (MCSMSZ) gazdálkodásában, az átvilágítás során – mondta Répás Zsuzsanna nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár a tegnapi budapesti sajtótájékoztatóján. Az MTI tudósítása szerint Répás Zsuzsanna közölte: találtak olyan számlát is, amelyet a szervezet a kormány és a másik támogató, a Moldvai Magyar Oktatásért Alapítvány (MMOA) felé egyaránt elszámolt, és az üzemenyag-elszámolás is irreális számokat feltételez. A könyvelési kaószra jellemző, hogy ugyanakkor azt a négy hónapos vizsgálat sem tudta megállapítani, hogy létezik-e az a 35-40 milliós adósság, amit a szervezet korábban támogatást kérve jelzett. A helyettes államtitkár leszögezte: ezek után úgy döntöttek, a jelenlegi formában nem tudják a támogatást folytatni, és új alapítványt hoznak létre. Répás Zsuzsanna hangsúlyozta: ilyen anomáliára semmilyen más határon túli elszámolásnál nem bukkantak. Amint arról lapunkban beszámoltunk, múlt héten az MCSMSZ elnöksége testületileg lemondott, miután a magyar kormány részéről nem kapták meg az évi támogatást. Magyarország és a Teleki László Alapítvány és a MMOA által Romániában egy újabb alapítványt szeretne létrehozni, felkarolandó a csángókat. Február–április időszakban ideiglenesen a Romániai Magyar Pedagógusok Szövetsége veszi át a csángó oktatási program felügyeletét és irányítását. ◀

## Huszonkét év börtön Csala Zsolt gyilkosának

Hírösszefoglaló

► Huszonkét éves szabadságvesztésre ítélte első fokon tegnap a Hargita megyei törvényszék a Csala Zsolt özvegyén maradt alpolgármestert meggyilkoló Lőrincz Róbertet. A bíróság emberölésért húsz, jogtalan fegyvertartásért pedig hét év letöltendő börtönbüntetést szabott ki Lőrinczre, a bíró azonban összevonva végül „csak” 22 év szabadságvesztésre ítélte. Tettestársa, Mészáros József 16 évet kapott. Amint arról lapunkban beszámoltunk, Csala Zsoltot április 22-én gyilkolták meg, az eddigi feltételezések szerint a bűncselekménynek szexuális és anyagi indítékai voltak. Lőrincz Róbert korábban úgy fogalmazott vallomásaiban: a gyergyói alpolgármester „szexuálisan molesztálta”.

A bíróság tegnapi döntése értelmében ugyanakkor a két elítéltnél összesen hat-ezer lejes anyagi és 400 ezer lejes erkölcsi kártérítést kell kifizetnie Csala Zsolt özvegyen maradt feleségének hét és tizenkét éves gyerekeinek azok nagykorúságáig havi 500 lejt, emellett pedig meg kell téríteniük a nyomozás közel 90 ezer lejre rúgó költségeit. Pantea Alexandru Lőrincz Róbert ügyvédje korábban a szekelyhon.ro-nak kijelentette, úgy véli, a hatóságok több, igen lényeges körülményt figyelmen kívül hagytak a nyomozás során. Ugyanakkor azt is kijelentette: tudja, hogy sok befolyásos személy szeretné, ha a Csala-gyilkosság ügye gyorsan lezárulna, Lőrincz Róbertet pedig elítélnék, a hatóságok pedig nem vizsgálód-nának tovább. ◀

HIRDETÉS

### MAGYAR KIRÁLYNÉK ÉS NAGYASSZONYOK

**A HUNYADIÁK ASSZONYAI**  
Polner Barbara

**26 RÉSZES SOROZAT, ÁRA KÖTETENKÉNT: 28 RON**  
A SOROZAT ELŐFIZETÉSSEL **574 RON**-ÉRT, RÉSZLETRE PEDIG **602 RON**-ÉRT  
MEGRENDELHETŐ A **HUNGALIBRI@CLICKNET.RO** CÍMEN.

**HOGYAN JUT EL ÖNHÖZ A SOROZAT?**  
**HAVONTA** megvásárolhatja a már megjelent köteteket partnerboltjainkban.  
**ELŐFIZETÉSSEL**

- Az 1–26 kötetet egy összegben, 714 Ron helyett **574 Ron**-ért.  
Az első csomag átvételekor fizetendő, a postaköltség a Kiadót terheli. **Ajándék 5 kötet.**
- A 2–26 kötetet egy összegben, 714 Ron helyett **560 Ron**-ért.  
Az első csomag átvételekor fizetendő, a postaköltség a Kiadót terheli.

**RÉSZLETFIZETÉSSEL**

- Az 1–26 kötetet nyolc részletben, 714 Ron helyett **602 Ron**-ért, a postaköltség a Kiadót terheli. **Ajándék 4 kötet.**
- A 2–26 kötetet nyolc részletben 714 Ron helyett **588 Ron**-ért, a postaköltség a Kiadót terheli.

**Egy összegű megrendelésnél**

**5 KÖNYVET INGYEN KAP**

MEGRENDELHETŐ:

**HUNGALIBRI SRL, M-Ciuc**  
str. Patinoarului 16/A/1.  
Tel./fax: 0266371139, 0723668843  
E-mail: hungalibri@clicknet.ro

**SEPSISZENTGYÖRGY**  
DIÁK KÖNYVESBOLT

**SZÉKELYUDVARHELY**  
ÁRNIKA KÖNYVESBOLT, CORVINA KÖNYVESBOLT

**MAROSVÁSÁRHELY**  
ARANKA GYÖRGY KÖNYVESBOLT

**KOLOZSVÁR**  
KÖNYVESBOLT, P-TA AVRAM IANCU 13.

**SZÉKELYKERESZTÚR**  
CSIPIKE KÖNYVESBOLT

**ZETELAKA**  
IRKA-FIRKA KÖNYVESBOLT

**KÉZDIVÁSÁRHELY**  
GYOPÁR KÖNYVESBOLT

**CSÍKSZEREDA**  
CORVINA KÖNYVESBOLT

**Gyilkolt-e a királyné?** A választ keresse az új kötetben, látogassa meg a sorozat facebook oldalát: [www.facebook.com/MagyarkiralynekNagyasszonyok](http://www.facebook.com/MagyarkiralynekNagyasszonyok)

# Díjazták a nyelvtudást

**Antal Erika**

► Kiss Anna marosvásárhelyi középiskolás diák-lány nyerte meg az Európai Bizottság Fordítási Főigazgatósága által ötödik alkalommal meghirdetett fordítási versenyt a romániai résztvevők közül. A versenyen a 27 tagországból anynyi iskola képviselhetette magát, ahány képviselője van az illető tagországnak az Európai Parlamentben. Romániából 33 iskola, 5-5 diákkal, összesen 165 versenyzővel nevezett be, közülük Kiss Annának ítélték oda a legjobbnak járó díjat.

Forgó Erika, a Bolyai Farkas Elméleti Líceum tanára készítette fel a diákokat a versenyre, amelyet múlt év november 24-én, brüsszeli idő szerint 10 és 12 óra között tartottak meg. A résztvevők az Európai Unió 27 hivatalos nyelve bármelyikéről fordíthattak bármelyikre, az interneten elküldött szöveget felügyelet alatt kellett lefordítani, majd azonnal postázni Brüsszelbe. A bolyais diák-lány románból fordított magyar nyelvre. Lapunknak elmondta, egy levelet kellett magyar nyelvre átültetni, ami számára



A győztes Kiss Anna (jobbra) és a Bolyais diákokat felkészítő tanárnő, Forgó Erika

A szerző felvétele

nem jelentett nagy megerőltetést, hiszen a román nyelvet jól ismeri és több alkalommal vett részt magyar helyesírási versenyen, ami szintén hozzájárult a mostani sikerhez.

Kiss Anna az ŰMSZ-nek elmondta, néhány évvel ezelőtt egy magyarságismereti táborban jött rá arra, hogy mennyire fontos tudni an-

nak az országnak is a nyelvet, ahol él. „Addig a román csak egy kötelező tantárgy volt számomra, de akkor megváltoztattam a gondolkodásmódomat, és azóta sokkal nagyobb odafigyeléssel tanulom. Ebben nagy szerepe van a tanáromnak, Szócs Imrének is, aki már ötödik osztálytól tanítja a román nyelvet” – számolt

be a nyertes, aki elismeréssel említette Sikó Olga magyar szakos tanár munkáját is, aki szintén hozzájárult a sikeréhez. A díjat március 27-én veszi át Brüsszelben, ahol az Európai Parlament is megemlékezik, valamint a versenyt meghirdető fordítói főigazgatóságot és a többi 26 ország nyertesével is megismerkedik. ◀

## Néprajzi könyvek – mindenki számára

**Sipos M. Zoltán**

► Retrospektív könyvbemutató keretében számolt be a kolozsvári Babeş-Bolyai Tudományegyetem Magyar Néprajz és Antropológia Tanszékének vezetője az erdélyi néprajzkutatás kihívásairól, lehetőségeiről, feladatáról és arról, mit valósított meg a tanszék a néprajztudomány terén több mint húszéves működése alatt. A kolozsvári magyar főkonzulátus által szervezett könyvbemutatón Keszeg Vilmos, a BBTE néprajz tanszékének oktatója hét egyetemi jegyzetet mutatott be az érdeklődőknek. Mint elmondta, a tanszék elindulásakor az oktatók még egyet-értettek abban, hogy nem adnak ki egyetemi jegyzetet, mivel az korlátozná a diákok érdeklődését egy-egy téma iránt. „A kezdeti időket meghaladva az újszerű kutatási eredmények azonban egyre inkább indokoltá tették, hogy a tanárok és diákok együttes munkájának eredményeit egyetemi jegyzetek formájában elsősorban a diákok számára elérhetővé tegyük. Mára ezeket a könyveket nemcsak kizárólag diákok, hanem a néprajz iránt érdeklődő laikusok is nagy

haszonnal forgathatják szer- te a Kárpát-medencében” – mondta el előadásában Keszeg Vilmos egyetemi tanár. A *Néprajzi Egyetemi Jegyzetek* sorozat egyedülálló kezdeményezés abban az értelemben, hogy diákok és tanárok közösen publikálták ezekben a kiadványokban legfrissebb kutatási eredményeiket. Pozsony Ferenc, a Kriza János Néprajzi Társaság elnöke ismertette a társaság szerepét a hazai néprajzkutatás terén. „1990-ben jelentette be Péntek János professzor úr, hogy újraindul Romániában a néprajzi oktatás. A kutatói és oktatói munkát onnan kezdtük el, ahol a második világháború után abbamaradt: elsősorban a moldvai csángókkal kapcsolatban. Ma Romániában az egyetlen néprajzi tanszékként működünk és rendszeresen jelentetünk meg publikációkat” – mondta el Pozsony Ferenc. A Kriza János Néprajzi Társaság megalakulásától kezdve, a Magyar Néprajz és Antropológia Tanszék háttérintézményeként számos kötetet publikált már. Terveik közt szerepel többek közt Kriza János *Vadrózsák* című munkája második kötetének megjelenítése is. ◀

## Farsang a bonchidai kastélyban

**T. K. I.**

► Kolozs megyei családokat és iskolákat – gyermekeket szüleikkel vagy tanítóikkal – várnak szombaton, február 11-én a bonchidai Bánffy-kastélyban szervezett farsangbúcsúztatóra. A rendezvény szervezői a Transylvania Trust Alapítvány és a Romániai Magyar Cserkészszövetség 51. számú Czetz János cserkészcsapata. A program 11 órától kezdődik. A vetélkedők, kézműves foglalkozások mellett jelmezbemutatók szórakoztatják majd a közönséget, és nem marad el a farsangtemetés sem. Jelmez viselete minden résztvevő számára kötelező, majd zsűrizés során választják ki a legjobb maskarát. A hagyományörzés jegyében szervezett farsangbúcsúztatón a felnőtteket gulyással és forralt borral várják. A helyek száma korlátozott, ezért a részvételi szándékot ajánlatos előre jelezni péntekig, február 10-éig a 0264-439858 telefonszámon (kapcsolattartó személy: Haranth Erika).



A bonchidai barokk kastély

## Világhírű zenészek Székelyudvarhelyen

**Baloga Tamás Erika**

► A Székelyföldi Filharmonia szervezésében világhírű művészek darabjai csendülnek fel hamarosan a székelyudvarhelyi polgármesteri hivatal Szent István-termében.

Holnap Kodály Zoltán, S. Prokofjev és A. Schnittke művei lesznek műsoron, a kamarapest meghívott zenészei: Monica Florescu zongora- és Makcim Fernandez Szamodajev csellóművész, aki a volt Szovjetunióban született, gyerekkorát azonban Kubában töltötte. Zenei tanulmányait Havannában, Oroszországban és Belgiumban végezte. 2002-ben Monica Florescuval együtt megalapították a Spirale PianoTrio kamaragyűtest, amellyel Belgium, Franciaország, Hollandia, Németország, Románia, Mexikó, Spanyolország, Svédország zenei tanulmányait Bukarestben végezte, majd az Anvers-i Királyi Konzervatóriumban szerzett mesteri fokozatot mint zongoraművész és kamarazenész.

Február 26-án, vasárnap ismét rangos koncertre várják az érdeklődőket, a rendkívüli zongorahangverseny meghívott előadója a magyarországi Bogányi Gergely (*képünkön*). Bogányi négyéves korában kezdett zongorázni, később a Liszt



Ferenc Zeneakadémián, az Egyesült Államokbeli Indiana Egyetemen és a helsinki Sibelius Akadémián tanult. Legkiemelkedőbb sikerét 1996-ban aratta, amikor a világ egyik legrangosabb versenyén, az ötévenként megrendezésre kerülő Budapesti Liszt Ferenc Nemzetközi Zongoraversenyen diadalmaskodott. Mára a világ hangversenytermeinek egyik legkedveltebb művésze, 2004. március 15-én Kossuth-díjat kapott. Bogányi évről évre Erdélybe is el látogat, ezúttal a székelyudvarhelyi közönséget örvendeztetni meg játékával. Műsoron G. Rossini: *Semiramis-nyitány*, Liszt Ferenc: *I. Esz-dúr zongoraverseny*, P.I. Csajkovszkij: *V. szimfóniája* lesz, a hangversenyen Ilarion Ionescu-Galați vezényel, szólót játszik Răzvan-Victor Dragnea. ◀

## Családostól az Operába

**ŰMSZ**

► A Házasság Hete mozgalomhoz csatlakozik a Kolozsvári Magyar Opera, hogy a családra mint pozitív értékre hívja fel a figyelmet. Ebből az alkalomból ma 18.30 órától Verdi *Rigoletto* című operáját tekinthetik meg a házaspárok csupán 10 lej fejében. Az előadás vendégkarmestere Giuseppe Carannante.

Ugyancsak ezért az össze- gért mutatja be az intéz- mény Ábrahám Pál *Bál a Savoyban* (vendégművész: Kátai István) című operettjét február 11-én, szombaton, 18 órától. Az Opera által kínált csomag része a február 12-én, vasárnap 11 órától sorra kerülő, főként gyermekekhez szóló Csemiczy-darab, *A brémai muzikusok* is, amely gyermekek számára ingyenesen megtekinthető.

családonként mindössze 15 lejbe kerül. Ezáltal az Opera minőségi időtöltésre, közös kulturális élmény megélésére ad alkalmat.

A Házasság Hete mozgalom 1997-ben az Egyesült Királyságból indult, Richard és Maria Kane kezdeményezésére. Románia intézményei először tavaly kapcsolódtak be a Bálint-nap előtti hét rendezvényei- be. ◀

## „Útegyengető” segítség

**Kovács Zsolt**

► Helyi zenészeket buzdít alkotó munkára, és műveiket népszerűsíti a Kovászna Megyei Művelődési Központ. Imreh Marton István, a központ igazgatója (*képünkön*) sajtótájékoztatóján elmondta, hogy a háromszéki önkormányzat támogatásával *Háromszéki Koncert Karaván* címmel indítottak pályázatot helyi zenekarok, együttesek és egyéni előadók számára. Gyakorlatilag arra ösztönzik őket, hogy készítsenek különböző korosztályoknak szóló, minőségi zenei produkciókat, amelyeket elő is adhatnak több háromszéki településen.

Az egyes kategóriák nyertesének egyhetes háromszéki turnét szerveznek: kifizetik tiszteletdíjaikat, utazási és szállítási költségeiket, illetve a hangosítással



járó költségeket is. Február 24-éig várják a zenés produkciókat három kategóriában: az első az óvodásoknak és kisiskolásoknak szól, alapja lehet népzene, népdal, népi játékok, táncdalok vagy énekelhető gyermek-

versek. A második kategóriában középiskolás fiataloknak, egyetemistáknak, fiatal felnőtteknek szóló produkciót várnak, amely egy nemzetközi slágerből vagy annak átdolgozott változatából indul ki. A harmadik versenykategória felnőtteknek és nyugdíjasoknak szóló zene, amelynek alapja magyar nóta kell hogy legyen, használhatnak új stílusú magyar népdalt, zenei feldolgozást, vagy csárdásokból álló repertoárt. Imreh Marton István hozzátette: a versenyben való részvételhez az is szükséges, hogy a pályázó számlaképes legyen. A zenei anyagokról hang- és videoanyagokat is kell mellékelni a pályázati adatlaphoz, illetve csatolni kell a műsorban szereplő dalok listáját is. A versenyről a [www.kultkov.ro](http://www.kultkov.ro) honlapon található részletes információkat. ◀

# Magyar viták a Berlinálén

## ÜMSZ-összeállítás

▶ Vitafórumot tartanak a magyarországi helyzetről a Berlini Nemzetközi Filmfesztiválon (Berlinale) a *Magyarország 2011* című szkeccsfilm bemutatója alkalmából, a rendezvényen a produceri munkában közreműködő Tarr Béla, valamint Fliegauf Benedek, a film egyik rendezője vesz részt meghívott vendégként. A filmet rendhagyó módon nem a Berlinale valamely programelemének részeként mutatják be, hanem egy önálló rendezvényen, amely csak lazán illeszkedik a rövidfilmes szekcióhoz. A Berlinale Shorts Special elnevezéssel jelzett február 18-i eseményen Tarr Béla vezető előadást tart a filmről, a vetítés után pedig „nagy beszélgetést tartunk” – mondta az *MTI*-nek kedden Berlinben Maïke Mia Höhne, a Berlinale rövidfilmes szekciójának vezetője.

A filmes szakember hangsúlyozta: az alkotást azzal a szándékkal válogatták be a fesztivál filmjei közé, hogy a bemutatóval együtt vitafórumot is tartanak, „egyszerűen azért, mert nagyon fontos”, hogy mi történik Magyarországon. Anyagi okokból nem tudták meghívni Berlinbe a szkeccsfilm valamennyi alkotóját, de Fliegauf Benedek – akinek *Csak a szél* című filmje a versenyprogramban szerepel, ezért egyébként is jelen lesz a fesztiválon – és Tarr

Béla is jól el tudja magyarázni a film háttérét – fejtette ki. Hozzáfűzte: a kisfilmekből összeállító alkotás, „nagyon közelről mutatja meg” a magyarországi problémákat, tükrözi

mindazt „az örületet”, ami az országban történik. A *Magyarország 2011* „sokoldalú, közvetlen, vitára ingerlő alkotás, Magyarország pedig fontos, már csak azért is, mert egyáltalán nincsen

messze” – mondta Maïke Mia Höhne.

A Berlinale programját kedden nemzetközi sajtótájékoztatón mutatták be a német fővárosban. Dieter Kosslick fesztivál-igazgató a legjobb filmnek járó Arany Medvéért versenyző alkotásokat bemutatva hangsúlyozta, hogy Fliegauf *Csak a szél* című filmje „lélekig hatoló történet arról, hogy szélsőjobb oldali erők miként nyomják el a romákat Magyarországon”. A film világpremierjét február 16-án tartják meg. Az idei – sorrendben 62. – fesztiválra összesen 6712 alkotást neveztek, ezek közül 395-öt mutatnak be. A február 19-ig tartó rendezvényen összesen 1012 vetítést tartanak.

Romániát Radu Jude rendező „Toată lumea din familia noastră” („Családunkból mindenki”) című filmje képviseli a Berlinálén, amelyet világpremierként mutatnak be a filmfesztivál Fórum szekciójában. A dokumentumfilmes szekció keretében mutatják be Bobby Păunescu és Daniele Vicari producerek *Diaz – Don't Clean Up This Blood* című filmjét, ugyanakkor Tudor Giurgiu rendező *Cristian* c. alkotását a Berlinale Co-Production Market szekcióba válogatták be. A fiatal tehetségeknek szánt Talent Campus szekcióban Ozana Nicolau és Raluca David rendezőnők, illetve Ioana Flora színésznő képviseli Romániát. ◀



A berlini filmfesztivál fődjia a város jelképéről mintázott Arany Medve

## Kettős tükrök

Az új kém-miniszterelnök nevének bejelentési ceremóniája közel négy millió városlakót szögezett a sikképerryök elé. Minálunk már régecske divat az, hogy vérben és / vagy sárban pacsomagolva, sebtében kell „föbenjárókat” cserélni. Csodálatos, hogy oly sok Băse-ellenes tömegmegnyilvánulás után még került emnyi ember, aki képes volt végighallgatni államfőnket, amint bejelent egy újabb kormányt, amely kies hazánkat az eddigienél is közelebb löki majd a szakadék széléhez. Itthon a politikum réges-régen csak és kizárólag népeltévelyítési tevékenységet folytat, és ebben ki-tűnő szövetségese a média. És az, ahogy a tegnap utcai tüntetők mára Băse-scu-bámulókka vedlettek, elárulja azt, hogy a hazai média rémületesen profi népbütítésben. Ha a nép igazán Băse ellen lenne, üres, populistá szónoklatainak hallgatása helyett inkább hőembert építene. És egyszerűen kihajítaná a tévéjét a szemétre.

(prier)

## Postafiók

### „Ne csak ellenzéki lapokat szemléljen az Új Magyar Szó!”

Több éve előfizetője és olvasója vagyok az *Új Magyar Szónak*, a 2012-es évre is megrendeltem. Szívesen olvasom a lapot, szeretem a sokrétű tájékoztatást, a tudományos, társadalmi, nemzeti kisebbségekkel foglalkozó írásokat, a jeles személyiségekkel készített interjúkat. Mindezek mellett azonban szeretném kinyilvánítani véleményem egy sokunkat foglalkoztató kérdésben. Egyetértek az előttem szóló olvasói levelekkel. Már rég vártam, én is és a környezetemben élők is, hogy valaki megszólaljon ebben a kérdésben. Főleg a heti *Színkép*-oldalak foglalkoznak ellenzéki Orbán Viktor kormányával. Elváránk, hogy ha cikket vesznek át a *Népszabadságból*, az *Élet és Irodalomból* vagy más ellenzéki lapokból, akkor ugyanolyan arányban szerepeljenek írások például a *Magyar Nemzet*-ből vagy más kormánypárti lapokból. Hisz jól tudjuk, „ha tudni akarod az igazságot, hallgasd meg a másik felet is”. Így több tárgyilagos értékelés jutna el az anyaországból. Amúgy is eléggé keresztüztűben van az erdélyi magyarság a maga megosztottságával, nem hiányzik az anyaországi pártok besegítése.

Tisztelettel, Virginás Piroška, Marosvásárhely

Kedves Virginás Piroška! A sajtó(etika) alap-törvénye: A hír szent, a vélemény szabad. Tájékoztató anyagainkban, háttér-cikkeinkben kötelező módon kiegyensúlyozottan, tárgyilagosan informáljuk az olvasóinkat. Ebben nem vagyunk sem pró, sem kontra. Ugyanakkor a vélemény-anyagainkban lapunk arculatának és lelkiismeretünknek megfelelően csakis a saját meggyőződésünket tudjuk közvetíteni, nem a másét, nem közölhetünk olyan írásokat, amelyek mondanivalójával nem értünk egyet. Az egyre inkább jobbra tolódó romániai magyar sajtóban sem kérjük *Népszabadság*- vagy *És*-cikkek közlését. Ki-ki a maga társaságával, ugye. Azt viszont javasoljuk, hogy cikkeiket olvasva, „ne azt nézze, hogy ki mondja, hanem azt, hogy mit mond”. Ez részünkről nem megosztásra való törekvés. Nem mi osztjuk meg a magyar közösséget, nem mi üzenünk hadat a romániai magyar politikai képviselőnek, nem mi szigeteljük el a világban Magyarországot és a magyarságot, nem miattunk kell szegyenkezniük a magyaroknak, ahova mennek, nem mi oláhozzuk le Magyarországon romániai testvéreinket! És még valami: amikor Orbán Viktor erőszakosságát, antidemokratizmusát, kettős beszédét ostorozzuk, amikor „doktor” Schmitt Pált kigúnyoljuk stb., akkor nem Magyarországot támadjuk és „gyalázzuk”, hanem csak a mostani kormányzatát bíráljuk, éppen mert féltjük lelki hazánkat. Amúgy, tudjuk, egyre kevesebben vagyunk. De ha tévedünk is, amíg lehet, a véleményünknek szabadon igyekszünk hangot adni. Köszönöm a figyelmét.

Ágoston Hugó szerkesztő, vezető publicista

# Kiiktatta kábeltévés kínálatából az RDS-RCS a TVR3 csatornát

## Hírösszefoglaló

▶ Kiiktatta kínálatából a magyar adást is sugárzó TVR3 közszolgálati televíziós csatornát a legnagyobb hazai műholdas programszolgáltató, a *Digi TV*. Január közepétől immár nem láthatják a közszolgálati televízió 3-as csatornáján közvetített adásokat a legnagyobb hazai televíziós szolgáltató műholdas közvetítésű műsorcsomagjának előfizetői. Az RDS-RCS társaság ugyanis kivette a TVR3-at a *Digi TV* csomagjából. Ez az a csatorna, amely a regionális stúdiók adása-

it gyűjti össze és szórja országosan. A csatornán a déli idősávban a kolozsvári, a marosvásárhelyi és a temesvári stúdió, valamint a bukaresti stúdió magyar nyelvű adása, és a többi romániai kisebbség nyelvén sugárzott adások is nézhetők.

A TVR3-on sugárzott adások jelentős hányadát teszik ki a román közszolgálati televízió magyar nyelvű műsorainak. Az RDS-RCS társaság illetékesei a *Krónika* napilapnak nyilatkozva csak annyit közöltek: „így döntött a cég”. A Román Televízió-társaság igazgatótanácsi tagja,

Sebesi Karen Attila elmondta a *Krónikának*: bármelyik műsor-szolgáltatónak kötelessége tiszteletben tartani az úgynevezett „must carry” listát, mely a köztelevíziók központi és regionális adóit, két-két helyi és területi stúdió műsorát, a nézettség szempontjából legnépszerűbbnek számító adókat, valamint a román-francia államközi megállapodásban szereplő TV5 francia hírcsatornát tartalmazza. A törvény azt is előírja, hogy azokon a településeken, ahol egy kisebbség számaránya meghaladja a 20 százalékot, a szolgáltató az

illető kisebbség nyelvén sugárzó adót is köteles belefoglalni a kínálatába.

Szász Attila, az Országos Audiovizuális Tanács (CNA) tagja elmondta, hogy az RDS-RCS visszaeső törvénysértőnek számít, de nem hatnak rá az ismételt bírságok. Ezek némelyikének értéke a 25 ezer euró is meghaladja, de a szolgáltató általában azonnal kifizeti ezeket. Az RDS-RCS telekommunikációs társaság egyébként a leggazdagabb romániai magyarnak számító Teszári Zoltán üzletember tulajdona. ◀

## „Minden magyar gyermek számít” a rádióadókon is

### ÜMSZ

▶ „Négy rádiós hanganyaggal bővült beiskolázási kampányunk eszköztára: ezekben Magyarai Tivadar, a Babeş-Bolyai Tudományegyetem rektor-helyetese beszél a magyar nyelven való tanulás fontosságáról” – tudtuk meg Kovács Pétertől. A szövetség főtájkára elmondta, a rádiós anyagok változatosabbá teszik azt a kampányt, amelyet az RMDSZ folytat annak érdekében, hogy a magyar szülők ma-

gyar nyelvű iskolába írássák gyermekeiket. „Bízunk abban, hogy a magyar nyelvű rádiók segítségével e rövid üzenetek minél több szülőhöz, családhoz eljutnak, és ezek is hozzájárulnak ahhoz, hogy magyar nyelvű osztályok, iskolák mellett döntsenek, amikor első osztályba íratták gyermekeiket” – fogalmazott a politikus. A főtájkárság a hanganyagokat továbbította a magyar nyelven sugárzó rádióknak, és elérhető a szövetség honlapján is ([rmsz.ro/multimedia/hangfelvetelek](http://rmsz.ro/multimedia/hangfelvetelek)). ◀

## INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
.....tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.  
Postacím: 030032, Bucureşti, Lipsani nr.29–31, O.P. 15, C.P. 40  
\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

**PÉNTEK**  
2012. február 10.

**A nap filmjei**

**DUNA TV, 22.30**  
**A kigyó**

Vincent látszólag boldog életet él. Sikeres fotós, gyönyörű háza, csinos- és gazdag - felesége, valamint helyes gyerekei vannak. Az idill azonban apránként szertefoszlik. Kiderül, hogy az asszony válni akar, és a gyerekeket magával vinné Münchenbe. Az igazi gondok azonban akkor kezdődnek, amikor felbukkan Vincent egykori osztálytársa, Plender, aki más emberek megszarolásából él.



**TV2, 13.40**  
**Az alkusz nem alkuszik**

Bill Campbell manhattani tőzsdeügynök épp egy nagy jelentőségű tárgyalásra indul, amikor segélykérő hívást kap a hűgától. A lány szerint mostohaapjuk meg akarja ölni. Bill útközben megáll Buzsaw-ban, hogy megnyugtassa testvérét. Alighogy kiszáll az autójából, egy vöröshajú nő kirabolja. Bill ott áll a kocsija, a nadrágja, a tárcája és a telefonszámai nélkül.



**Antena1, 20.20**  
**A Bourne-csapda**

Két évvel ezelőtt Jason Bourne azt hitte, sikerült elmenekülnie a múltja elől. Hiába tűnt el kedvesével együtt a világ szemelől, sokaknak áll érdekében, hogy holtan lássák. A pár rejtőzködve él a kis faluban, amikor felbukkan egy ügynök. Mindent hátrahagyva elmenekülnek, ám Marie áldozatul esik üldözőinek. Egykori munkaadói, az Ügynökség emberei Bourne nyomában vannak.



**KOSSUTH RÁDIÓ**

**9.00** Hírek **9.40** 8 és fél **10.00** Napközben **11.00** Hírek **12.05** Élhető világ **12.30** Vendég a háznál **13.00** Déli krónika **13.40** Magánhangzó **14.05** Rádiószínház **14.30** Tanúim lesztek! **15.05** Arcvonalok **16.05** Közlelő **16.45** Zöldövezet **18.30** Krónika **19.00** Közéleti ütköző **19.15** Magánhangzó **19.30** Határok nélkül **20.25** Tetten ért szavak **20.50** Jó éjszakát! **21.04** Rádiószínház **21.30** A nap történései **23.25** Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**15.00** Híradó, kommentár **15.20** Magyar zenei lexikon **15.30** Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**11.00** Hírnagyok, Sport, Rádióújság **12.00** Híradás Művelődési hírek, Környezetünk védelmében, Agrárgazda **13.05** Zenei üzenetek **14.00** Hírnagyok, KultúrPresszó **16.00** Híradás, Sport, Rádióújság **17.15** Élő muzsika **17.55** A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás **8.00** Hírek, sport **8.10** Hangoló **9.50** Hírek, reklám **15.00** Slágeróra **16.00** Hírek, rendezvényajánló **16.15** Mozgástér **17.00** Nap-óra **17.30** Operettparádé **17.55** Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

**7.30** Híradó  
**7.40** Kisváros (ism.)  
**8.30** Híradó  
**8.40** McGyver (ism.)  
**9.30** Híradó  
**9.35** Térkép (ism.)  
**10.00** A világ felfedezése  
**11.00** Család-barát  
**11.50** 1 könyv  
**12.00** Rondó  
**12.30** Alpok-Duna-Adria  
**13.02** Híradó  
**13.20** Kíváncságosár  
**15.15** Nyelvőrő (ism.)  
**15.45** Pannonia 3 keréken (ism.)  
**16.10** Kistelek  
**17.05** Az állatok világa  
**17.30** 100 éve történt  
**17.45** Izörzők: Sándorfalva  
**18.20** Kisváros (magyar sor.)  
**19.00** Híradó  
**19.30** Közbeszéd  
**20.00** Alkotmány utca (ism.)  
**20.10** Térkép  
**20.40** MacGyver (am. kan. sor.)  
**21.30** Sólyom és galamb (olasz sor.)  
**22.20** Híradó  
**22.30** A kigyó (francia thriller, 2006)  
**0.30** Dunasport  
**0.35** Kézjegy  
**1.15** Dharavi  
**2.20** Térkép (ism.)

**TVR 1**

**7.00** Reggeli híradó  
**8.00** Románia, nap mint nap! (live)  
**10.10** A palota titkai (drámasor.)  
**11.25** 100%-ban garantált (ism.)  
**12.20** Ha újra szeretné nézni  
**12.40** A palota legendái: király (dél-koreai drámasor.)  
**14.00** Hírek  
**14.45** Közéleti hozzászólás  
**15.15** Teleshopping  
**15.30** Parlamenti pártok fóruma  
**16.00** Románia parlamentje  
**17.00** Hírek, időjárásjelentés  
**17.30** La vie en rose (magazin)  
**18.25** A palota legendái: király (dél-koreai drámasor.)  
**19.45** Sport  
**20.00** Hírek, időjárásjelentés  
**21.00** Egyszer az életben, best of  
**23.10** Jó, mint a halál (amerikai thriller, 2010)  
**0.50** Keane Live at the 02  
**1.50** Itéld meg te!  
**2.45** Ha újra szeretné nézni  
**3.00** Sport (ism.)  
**3.15** Hírek (ism.)

**VIASAT 3**

**10.00** Gyilkos számok (ism.) **10.50** Lorenzo olaja (am. f. dráma) **13.20** A dadus (sor.) **12.50** Gordon Ramsay **14.45** Monk (sor.) **16.35** CSI (sor.) **17.30** Esküdt ellenségek: Bűnös szándék (sor.) **18.25** Gyilkos számok (sor.) **19.25** Gordon Ramsay **20.20** Két pasi (ism.) **20.50** Vérmes négyes (sor.) **21.45** Mike és Molly (sor.) **22.10** Sikoly (am. thriller) **0.10** CSI (ism.)

**m1**

**6.55** Ma Reggel  
**10.00** A Silla királyság ékköve (dél-kor. sor.)  
**11.05** DTK (talk show) (ism.)  
**12.00** Ősz, kikerics, Görgény  
**12.30** Múzeumtúra  
**13.01** Híradó délben  
**13.25** Kárpát Expressz **13.55**  
**14.25** Esély  
**14.55** Valóságos kincsbánya  
**15.25** Elcserélt lányok (am. sor.) (ism.)  
**16.15** Angyali érintés (am. sor.)  
**17.00** Veszélyes szerelem (am. sor.)  
**17.40** MM  
**18.45** Család csak egy van (vígj. sor.)  
**19.30** (műv. vet.)  
**20.30** Híradó este  
**21.00** Sporthírek  
**21.15** Poén Péntek - Van képünk hozzá 0210  
**22.10** Mindenből egy van  
**23.05** Az Este  
**23.40** Négy szellem  
**0.35** Családom és egyéb emberfajták (am. sor.)  
**1.00** Melissa és Joey (am. vígj. sor.)  
**1.25** Sporthírek  
**1.35** "Esély a lángok között"

**TVR 2**

**8.00** Fraiser és a farkasok (kanadai-amerikai sor.)  
**8.55** Egészségpszittilla  
**9.10** Házfoglalók (spanyol vígjáték, 2008)  
**10.50** Vallomások  
**11.50** Bazár  
**12.25** Biznisz óra (ism.)  
**13.15** Késhegyen (ism.)  
**14.00** Teleshopping  
**14.35** Együtt Európában  
**15.30** Teleshopping  
**16.00** Fraser és a farkas (kanadai-amerikai vígjátéksor.)  
**17.00** Vallomások  
**18.00** Hírek, időjárásjelentés  
**18.30** Két világ határán (amerikai filmdráma, 2003)  
**20.20** Egészségpszittilla  
**20.25** Biznisz óra  
**21.10** Topping (life-style magazin)  
**22.00** Hírek, időjárásjelentés  
**23.00** Egyeseknek ez tetszik  
**0.00** Csillagközi romboló (amerikai sor.)  
**0.55** Csavargó halász (ism.)  
**1.25** Az utolsó meló (amerikai akciófilm, 2008) (ism.)  
**2.55** Biznisz óra (ism.)

**SPORT.RO**

**9.00** Sport.ro Hírek  
**10.00** Pontos sportidő  
**12.00** Sport.ro Hírek  
**13.00** Sport.ro Hírek  
**13.30** Pontos sportidő  
**14.00** Prosport óra (live)  
**16.00** Sport.ro Hírek (live)  
**16.30** Pontos sportidő  
**18.00** Sport.ro Hírek (live)  
**19.00** Pontos sportidő  
**19.05** Információk  
**20.00** Fogadás a félelemmel  
**21.00** Wrestling RAW, Showtime  
**23.00** Sport.ro Hírek  
**23.10** American Gladiators

**m2**

**6.55** Ma Reggel  
**10.00** Natúra  
**10.25** Kő, papír, olló  
**10.50** Arborétumok, gyűjteményes kertek  
**11.00** Válaszd a tudást!  
**12.00** Magyar bulizene  
**13.01** Híradó délben  
**13.25** Kárpát Expressz  
**13.55** Négy százezer nap  
**14.20** Magyarországi néptáncok  
**14.35** Mérföldkövek...  
**15.05** Kamaszkorunk legszebb nyara  
**15.30** Vigyázz! Kész! Jazz!  
**16.10** A tánc legendája  
**16.35** Innováció az emberért  
**17.00** Sirjaik hol domborulnak...  
**17.25** Alma Mater  
**18.15** English 4U  
**18.45** Familia Kft. (sor.)  
**19.10** Angyali érintés (sor.)  
**19.55** Esti mese  
**20.15** Veszélyes szerelem (sor.)  
**21.00** Híradó este  
**21.35** Rocca parancsnok (sor.)  
**22.25**  
**23.15** Stingers (sor.)  
**0.00** Drága doktor úr (vígj. sor.)  
**0.50** Az Este  
**1.25** Kiskirályok (sor.)

**PRO TV**

**5.30** Nevezz csak! (ism.)  
**6.00** Happy Hour - szórakoztató műsor (ism.)  
**7.00** Pro Tv hírek, sport  
**10.00** Lányok pórázón (francia-olasz vígjáték, 1970)  
**16.00** Fiala és nyugtalan (amerikai sorozat) (ism.)  
**12.00** Fiala és nyugtalan (amerikai sorozat)  
**13.00** Pro Tv hírek, sport  
**13.45** Nevezz csak! (amerikai sor.)  
**14.15** Tanár úrnak szeretettel 2. (amerikai filmdráma, 1996)  
**16.00** Fiala és nyugtalan (amerikai sorozat)  
**17.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**17.45** Happy Hour - Cătălin Măruță szórakoztató műsora  
**19.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**20.30** A szökevény (am. akcióf., 1993)  
**23.00** Garni-zóna (amerikai romantikus dráma, 1982)  
**1.45** A szökevény (am. akcióf., 1993) (ism.)

**ACASĂ**

**9.30** Titkok a múltból (mexikói sor.) (ism.)  
**11.00** Elárult lélek (sor.) **12.30** Eva Luna (sor.) **14.30** Esmeralda (sor.) **15.30** Érzéki ölelések (sor.) **16.30** Igaz történetek **17.30** Titkok a múltból (mexikói sor.) **19.30** Elárult lélek (sor.) **20.30** Eva Luna (sor.) **22.00** Lola (amerikai sor.) **23.30** Hét bűn (brazil sor.) **0.30** Igaz történetek (ism.)

**RTL KLUB**

**7.05** Jó reggelt, skacok!  
**8.40** Reflektor Reggel  
**8.50** Reggeli - Csak csajok (arg. sor.)  
**9.25** A szerelem rabjai (arg. sor.)  
**10.20** (amerikai-mexikói-kolumbiai sor.)  
**11.15** Top Shop  
**13.10** Asztro Show  
**14.10** A szív útjai (török sorozat)  
**15.10** Trükkös halál (kan.-am. akció sor.)  
**16.10** Sue Thomas - FBI (am. sor.)  
**17.15** Az éden titkai (görög sorozat)  
**18.25** Sarokba szorítva (amerikai sor.)  
**19.30** RTL Klub Híradó  
**20.15** Fókusz  
**21.20** Barátok közt (magyar sor.)  
**22.00** ValóVilág (élő) - összefoglaló  
**Utána:** RTL-hírek  
**23.10** CSI: Miami helyszínelők (am. krimisor.)  
**0.15** Ments meg! (am. sor.)  
**1.15** Reflektor Sztármagazin  
**1.30** Törzsutas (ism.)  
**1.55** Odaát (am. sor.)  
**2.50** (ism.)  
Autómagazin

**ANTENA 1**

**6.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés (live)  
**8.00** Reggeli matiné - Razvan és Dani műsora  
**10.00** Sajtószemle Mircea Badeaval  
**10.50** Menyasszony a fiannak - reality show  
**11.30** Knight Rider (amerikai sor.)  
**13.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**14.00** Menyasszony a fiannak - reality show  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáférés  
- talk show Simona Gherghevel  
**19.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**20.20** A Bourne-csapda (amerikai-német akcióthriller, 2004)  
Sz.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles  
**22.45** Az utca bajnoka (hongkongi akciófilm, 2006)  
**0.45** A Bourne-csapda (amerikai-német akcióthriller, 2004) (ism.)  
**3.00** Goliath és a vámpírok (olasz horror, 1961)

**FILM+**

**8.05** Televíziós vásárlás  
**11.10** DOA: Élve vagy halva (am.-német-angol vígj.) **12.45** Csodaszaruk Hongkongban (am.-hongk. akcióf.) **14.25** Háború a Földön (am. sci-fi) **16.35** Én vagyok Batman! (am. vígj.) **18.20** Smokey és a Bandita 2. (am. vígj.) **20.15** Az elnök zsoldosa 2. (am. akcióf.) **22.00** Ölve vagy halva (am. akcióf.) **23.55** A holló (am. thriller)

**TV2**

**6.25** Teleshop  
**7.00** Alexandra Pódium (ism.) Kulturális magazin  
**7.25** Tények Reggel Hírmagazin  
**8.00** Mokka A TV2 reggeli magazinműsora  
**10.40** Stahl konyhája  
**10.50** Babapercek  
**11.00** Teleshop  
**12.05** EZO.TV  
**13.40** Az alkusz nem alkuszik (am. vígj., 1992)  
**15.20** Marina (mex.-am. sor.)  
**16.20** Rex felügyelő? (osztrák-német-olasz krimisorozat)  
**17.20** La Pola (kolumbiai drámasorozat)  
**18.20** Update Konyha  
**18.25** Eva Luna (amerikai-mex. sor.)  
**19.30** Tények  
**20.30** Aktív  
**21.30** Jóban Rosszban (magyar sorozat)  
**22.00** Megasztár 6. ú(magyar szór. műsor), A válogatás  
**23.35** Grimm (am. sor.)  
Közben: Kenósorsolás  
**0.35** Aktív (ism.)  
A TV2 magazinja  
**1.35** Tények Este  
**2.10** EZO.TV  
**3.10** Alexandra Pódium (ism.)

**PRIMA TV**

**7.00** Mindent az anyákról (ism.)  
**8.00** Titkos szerelmek (telenovella)  
**9.00** Teleshopping  
**9.30** Szívek találkozása (ism.)  
**10.00** Ház, építés, design  
**10.30** A cseresznye a tortán (ism.)  
**11.30** Teleshopping  
**12.00** Családban (román sorozat)  
**13.00** Teleshopping  
**13.30** Sport, diéta és egy sztár  
**14.00** Teleshopping  
**14.15** Szívek találkozása (indiai sor.)  
**15.00** Mindent az anyákról  
**16.00** Titkos szerelmek (telenovella)  
**17.00** Lököttek (román sorozat)  
**18.00** Hírek, időjárásjelentés  
**19.00** Sport  
**19.30** A cseresznye a tortán  
**20.30** Fegyvertársak (amerikai western, 2003)  
**23.45** Lököttek (román sorozat)  
**1.15** Szó nélkül (német-holland akciófilm, 1999)  
**1.00** Elárultak a szerelemben (ism.)  
**2.00** Hírek, időjárásjelentés (ism.)

**KANAL D**

**8.45** Pilótafeleségek  
**10.00** Kedves barátnóm  
**12.30** Hírek **13.15** Légy az enyém **15.15** Egy lépés a boldogságig (török sor.) **16.45** Célpontban **18.45** A nap híre **19.00** Kanal-D Hírek **20.00** Akarsz milliomos lenni? **21.00** A szülők pénzén (ism.) **22.30** Nászok ásza (amerikai vígjáték, 1998) **0.30** Fedőneve: Donnie Brasco (amerikai krimi) **3.00** Kanal-D Hírek (ism.)

**HÍR TV**

**7.00** Paletta  
**7.30** Lapzártá  
**8.00** Híradó  
**9.05** Rájátszás  
**10.05** Ikon (ism.)  
**10.30** Ázsia (ism.)  
**11.00** Híradó  
Friss napi információk  
**11.30** Soroló (ism.)  
A vidék magazinja  
**12.05** Panaszkönyv (ism.)  
**12.30** Sportré (ism.)  
**13.00** Déli híradó  
**13.35** Hungarorama  
**14.05** Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
**14.30** Paletta (ism.)  
**15.05** Zöld övezet (ism.)  
**15.30** Iskolapélida (ism.)  
**16.00** Híradó  
Friss napi információk  
**16.30** Felfedező  
**17.05** BBC Reporters  
A BBC riportműsora  
**17.30** BBC Hard Talk  
**18.00** Híradó  
**18.30** Európai híradó (ism.)  
**19.20** Bruttó  
**19.45** Tíz perc (ism.)  
**20.00** Híradó  
**21.05** Péntek 8  
Mondatvadászat  
**22.00** Híradó 21  
**22.30** Célpont  
Oknyomozó riportműsor  
**23.00** Híradó  
**23.30** Riasztás (ism.)  
**0.05** Péntek 8 (ism.)

**DISCOVERY**

**7.00** Amerikai hotrodok  
**8.00** Autókereskedők  
**9.00** Hogyan készült?  
**10.00** Sci-Fi tudomány - Hogyan utazhatunk az időben?  
**10.30** Hogyan csinálják?  
**11.00** Állítólag  
**12.00** szén  
**13.00** Autókereskedők - Ford Cosworth  
**15.00** Hogyan csinálják? - Rakéták/  
távcsövek/  
ablaktörők  
**16.00** Hogyan készült? Jégkrémtál /  
Fa golfütő /  
Repülőgépszárny  
**17.00** Las Vegas-i városközpont  
**18.00** A túlélés törvényei - Jake Gyllenhaal  
próbátétele  
**19.00** Autókereskedők - Ferrari 308 GT4  
**21.00** A tenger gladiátorai - Micsoda barátok  
**22.00** Egyszer egy ilyet vezetni! - ZZ Chop  
**23.00** Újjáépítők  
**0.00** Amerikai hotrodok  
**1.00** A túlélés törvényei - Sivatagi szélsőségek  
**2.00** Katona dolog  
**3.00** A túlélés törvényei

**ETV**

**9.00** Híradó ism. **9.30** Hargita magazin **10.00** Made in Hungary **10.30** Kárpát Expressz **16.00** Híradó **16.15** Tájépek **16.35** Kárpát Expressz **17.00** Hargita magazin **17.30** Híradó **17.50** Egészséges percek **18.00** Értékeink **18.30** Híradó **19.00** Kultúrcsepp **19.30** Híradó **20.00** Több szemközt **20.30** Lali és a vörös hegedű **21.00** Híradó **21.30** Kultúrcsepp (ism.) **22.00** Több szemközt (ism.)

**Február 9., csütörtök**

Az év 6. hete és 41. napja, hátravan 325 nap

Ma **Abigél**, Apollónia és **Erika** napja van. Az Abigél eredetű női név. Jelentése: az apa öröme. Az Apollónia női név az Apollonius férfinév (magyar változata) női párja. Az Erika női név a férfinév női párja. Gyakran tévesen azonosítják az erika (hanga) növénynévvel. Holnap az **Elvirákat**, **Pálokat** és **Vilmosokat** köszöntjük.

**Évforduló**

- 1849 – A piski csata Erdélyben: Bem tábornok a piski hídnál megtámadja Puchner császári csapatait, és döntő vereséget mér rájuk.
- 1918 – Ukrajna függetlené válik, elszakad Szovjet-Oroszországtól. Békeszerződés Ukrajna és a központi hatalmak (Németország és az Osztrák–Magyar Monarchia) között.

**Vicc**

A rendőr megállít egy

sportkocsit. A vezető kihajol: – Talán túl gyorsan mentem? – Nem, uram, túl alacsonyan repült.

**Recept**

**Zöldséges-olívás sajtaláta**  
**Hozzávalók 4 személyre:** 1 kigyóuborka, 4 paradicsom, 2 sárgarépa, 1 fej lilahagyma, 3 zöldhagyma, 15 dkg füstölt sajt, 15 dkg Óvári sajt, 6 magozott fekete olívabogyó, 1 dl extra szűz olívaolaj, örölt bors, 1 csokor petrezselyem, 2 szál zellerzöld.

**Elkészítése:** Az uborkát, paradicsomot, répát, lilahagymát és a sajtokat felkockázzuk, a zöldhagymát felkarikázzuk, az olívabogyót kettévágjuk. Az egészet összekeverjük egy salátástálban, majd sózzuk, borsozzuk, a petrezselyemmel és a zellerzölddel ízesítjük. Rálocsoljuk az olívaolajat, még egyszer az egészet összeforgatjuk, majd tálalásig hűtőbe tesszük.

**Gondolatjel**

Visky István rovata

Az önbecsülés minden jellemesség alapja. Ennek ellenére gyanakodva tekintünk azokra, akikben van önbecsülés. Pedig nem kellene gyanakodnunk. A lélek egyensúlyához és békességéhez hozzátartozik az önbecsülés is. Aki ugyanis nem tudja saját gondolatait, terveit, cselekedeteit becsülni, az miképpen becsülne bárkit vagy bármit is ezen a világon? Aki még önmagában sem tud

megbízni, arra nem érdemes semmit rábízni. A veszély nem az önbecsülésben van, hanem az önhiútságban. Amikor nem csupán tisztában vagy saját képességeiddel és azokat bölcsen használod, hanem többet hiszel önmagadról, mint ami vagy, akkor mély és sötét szakadék szélén jársz. Az önhiútság olyan önbecsülés, ami nemlétező dolgokat lát ott, ahol pedig csak üresség van.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Őn igazán a szerencse fiának mondhatja magát. Most már csak be kellene látnia, hogy megfogta az isten lábát.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Egy kellő megfontolással hozott pénzügyi döntéssel most elérheti, hogy ezentúl hó végeken se kelljen az üres pénztárcáját nézegetnie.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Tele van energiával. Ha teheti, vegyen ki szabadságot, és áldozza a napját valamilyen időszertű sportnak: sielésnek vagy korcsolyázásnak.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Talán túl sokat kockáztat, hajlamos mindent egy lapra feltenni. Nem kellene ilyen fatalista módon szemlélnie a dolgokat.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

Szakmáját illető kérdésekben fogalmazzon kicsit óvatosabban. Ön kétségtelen a csúcson van, mégsem jó, ha másokkal lekezelően beszél.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Ne akarja veszekedéssel tetézni az otthoni bajokat. Koncentráljon inkább a pénzügyi megoldására.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

A mai napot sem szabad lazásá-

lással töltenie. Ha azonban becsülettel állja a sarat, akkor bizvást számíthat a főnökei figyelmére és hálájára.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Ha nem tudott lakatot tenni a szájára, akkor most erősen bánhatja tettét. Mint a filmekben, most is igaz az a mondás: „Mind, amit mond felhasználható ön ellen.”

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Munkaügyekben van ma esélye változtatnia a sorsán. Ideje eldöntenie, vállal-e egy többletmunkával járó feladatot, ami persze jócskán megnöveli kötelezettségeit.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

Otthonát érintő kérdésekben ma a szerencse ön mellé állhat: talán megtalálja álmai lakását, vagy, ha az már megvan, a beleillő tapétát, vagy fürdőszobacsempét.

**VIZÖNTÖ (I. 21.–II. 19.)**

Egy váratlan utazás okozhat nem várt izgalmakat az életében. Ön imádja a kalandot, de azért legyen nagyon óvatos. A hebehurgyság balesetet okozhat.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Érzelmi kapcsolatai sajnos nem egészen úgy alakulnak, ahogy azt remélte volna. A bankkódás helyett inkább próbáljon meg némi derűvel nézni helyzetére.

**Ma**

**A következő napok időjárása**

**Péntek**  
 13°C  
 10°C  
 Felhős idő várható

**Szombat**  
 13°C  
 13°C  
 Felhős idő várható

Eleinte gyakran lesz erősen felhős az ég, de csak kevés helyen lehet havazás. Igen hideg lesz.

Északon lehet némi napsütés, délen erősen felhős lesz az ég, ott havazás is lehet.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	-11°C	-17°C
Brassó	-9°C	-17°C
Bukarest	-12°C	-17°C
Csiksereda	-16°C	-17°C
Kolozsvár	-11°C	-17°C
Marosvásárhely	-9°C	-18°C
Nagyvárád	-8°C	-20°C
Szatmárnémeti	-10°C	-17°C
Temesvár	-10°C	-17°C

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Túlnyomóan borult lesz az ég. Szórvaószon kialakulhat havazás, hószállingózás. A változó irányú szél többnyire mérsékelt marad, csak nyugaton lehetnek élénk szellőkészek. Zord, téli idő várható.

**Leszokódsdi**



Horváth Szekeres István

***	HATALMAS ORSZÁG	ÁDÁMKA PÁRJA	SERTÉS HIMJE	ARGON VEGYJELE	VALAMINEK A KIVÉTELE	AZ OXIGÉN VEGYJELE	PÁRIZSI METRÓVONAL	SAJÁTOS KIFEJEZÉSI STILUS	CSÉVÉS, MENETES
SZÁRNYALT LEVELŰ VIZINÖVÉNY									
NEMI						EZREDES (RÓV.) ELPÁRTOL			
JEN EZREDRÉSZE				NAGYOBB TELEPÜLÉS A SZABADBA TÁSZÍTÓ					
MOTÍVUM			A ... LOTTI (KÁSTNER) SZÓNOK				PACI PAPIRRA VETŐ		
SZÁRMAZTATÁS									
AZ EGYIK VITAMIN		PINCÉR VAN ILYEN OROSZ FOLYÓ							NYITOTT OLDALFOLYÓSÓ
SZALADGÁLÓ					PERU FŐVÁROSA ORVOSI CSONT				
HIBÁZTATÓ							A-RŐL PÁRJA EGY ŐZ!		
LÜGKŐ VIZES OLDATA									

**Új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
 Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31 sz., I. emelet. Telefon/fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Postacím:**  
 Redacția „Új Magyar Szó” OP 15, CP 40, sector 5, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
 Salomon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
 Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
 Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
 Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
 Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
 Bogdán Tibor (Háttér)  
 Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
 Turós-Jakab László (Sport)  
 Farkas István (Társadalom)  
 Tofán Koós Imola (Kultúra)  
 Orosz Anna (Életmód)  
 Szonda Szabolcs (Szinkép)  
 Vásárhelyi-Nyemec Réka (maszol.ro)

**Olvasószervezők:**  
 Osváth Annamária, Toth Réka

**Tudósítók:**  
 Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0721-251429 (Sepsiszentgyörgy), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Grafikus:**  
 Horváth Szekeres István

**Tördelőszerkesztők:**  
 Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
 Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
 Baricz István – 0788-488739  
 Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
 Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:**  
 Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
 1 hónapra 15 lej,  
 3 hónapra 38 lej,  
 6 hónapra 75 lej,  
 12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)  
 ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**Lapunk megjelenését támogatja a**

**COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY**  
 Alapította az RMDSZ

és a Szabad Sajtó Alapítvány

MÉDIAPARTNEREK

**City rádió**  
 A legtöbb slágert

Szatmárnémeti 106,4 FM  
 Nagykároly 93,8 FM  
 Zilah 103,3 FM

**VOX**  
 88,6 fm

**r.a.d.i.o**  
 Targu Mures Marosvásárhely 88,7 fm  
 Sovata Szovata 102,7 fm

**95 FM SICULUS Rádió**

**FUN FM**  
 FÜLIG ZENE

Reghin Szászrégen 94,7 fm  
 Sighisova Sighetu 104,3 fm

**95,1 fm Pappika Rádió**  
 Fülön csíp.

# Raikkönen volt a leggyorsabb

Forma-1

Turós-Jakab László

▶ Öt hét maradt a 2012-es Forma-1 világbajnokság rajtjáig, az előszezon ezen a héten a teszteléssel csúcso-sodik. A keddi nyitányon Kimi Räikkönen volt a leggyorsabb Jerezben, a Lotus finn világbajnokának visszatérése a száguldó cirkuszba a lehető legjobban sikerült. Kimi come-backjének tán Michael Schumacher örül a legjobban. A hétszeres világbajnok német pilóta legutóbb 2006-ban versenyzett finn vetélytársa ellen, aki 2003-ban második helyen zárt a világbajnokságban Schumi mögött. A Mercedes kormánynál Schumacher a hatodik időt érte el Jerezben, miután Kimin mellett a brit Paul di Resta (Force India-Mercedes), a csapattárs német Nico Rosberg, Mark Webber (Red Bull Racing) és a szintén ausztrál Daniel Ricciardo (Toro Rosso-Ferrari) is gyorsabb volt nála. A japán Kobajasi Kamui (Sauber-Ferrari) a 7., a brit Jenson Button (McLaren-Mercedes)



A finn pilóta Kimi Räikkönen visszatérése a száguldó cirkuszba a lehető legjobban sikerült

a 8., a brazil Felipe Massa pedig a 9. időt érte el.

Tegnap Schumacher, Webber, Ricciardo, Bianchi, Räikkönen, Paul Di Resta, Massa, Button, Sergio Pérez, Pastor Maldonado, Heikki Kovalainen, Pedro De la Rosa volt a tesztelők sorrendje.

Ma és holnap többek közt a világbajnok német Sebas-

tian Vettel (Red Bull Renault), a brit Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes), a spanyol Fernando Alonso (Ferrari), a német Nico Hülkenberg (Force India), Romain Grosjean (Lotus) és a szintén francia Jean-Eric Vergne (Toro Rosso) és a brazil Bruno Senna (Williams-Renault) tesztelhet.

Nyolc csapat már idei járgányát is bemutatta. A sort a McLaren-Mercedes (pilótái: Jenson Button, Lewis Hamilton) nyitotta február elsején, harmadikán a Ferrari (Fernando Alonso, Felipe Massa) és a Force India-Mercedes (Paul Di Resta, Nico Hülkenberg), ötödikén a Lotus-Renault (Kimi Räikkönen, Romain Grosjean),

hatodikán a Red Bull-Renault (Sebastian Vettel, Mark Webber), a Sauber-Ferrari (Kobajasi Kamui, Sergio Pérez) és a Toro Rosso-Ferrari (Daniel Ricciardo, Jean-Eric Vergne), kedden pedig a Williams-Renault (Pastor Maldonado, Bruno Senna) volt rivalfafényben.

Február 21-én a Mercedes (Michael Schumacher, Nico Rosberg), öt nappal később pedig a Caterham-Renault (Heikki Kovalainen, Jarno Trulli) mutatkozik be, március elsején pedig a Marussia-Cosworth (Timo Glock, Charles Pic). A HRT-Cosworth (Pedro de la Rosa, Narain Karthikeyan) még nem döntött a bemutatkozás napjáról.

A 2012-es Forma-1 idény március 18-án rajtol, amikor a Melbourne-i Albert Parkban bögnek fel a motorok: idén is az Ausztrál Nagydíj nyit. A Magyar Nagydíj a tizenegyedik a 20 versenyt tömörítő szezonban, július 29-én rendezik meg a mogyoródi Hungaroringen. A száguldás november 25-én fejeződik be Sao Paulóban, a Brazil Nagydíjjal. ◀

## Röviden

Csak Niculescu jutott tovább

Az ausztrál Jarmila Gajdosova legyőzésével (6-1, 4-6, 6-4) Monica Niculescu a legjobb 16 közé jutott a 637 ezer dolláros párizsi tenisztornán. A román játékos következő ellenfele a 9. helyen kiemelt német Angelique Kerber. Simona Halep kikapott az első fordulóban: 4-6, 4-6 az olasz Roberta Vincivel (7.). Búcsúzott a magyar Arn Gréta is, 4-6, 4-6 a horvát Petra Martićsal.

Helikopteres mentés

A Marius Stan Oțelul-klubelnök által felkért Ioan Niculae üzletember segítségével mentették ki a hó ságából azt a nyolc galaci labdarúgót, aki hétfőn ült vonatra, hogy Bukarestben csatlakozzon Spanyolországba repülő társaihoz. Cojoc, Ilie, Râpă, Sârghi, Brănet, Munteanu, Neagu, Costin és Viglianti az Astra Ploiești meccénásának helikopterével hagyhatta el a Făurei közelében elakadt és több mint egy napja ott veszteglő vonatot.

## Dobogón az SZKC

Kézilabda

T. J. L.

▶ Az udvarhelyiek és a „pandúrok” hétvégi férfi kézilabda Európa-kupa szereplésére való tekintettel a Nemzeti Liga 15. fordulójából két találkozó előre hoztak. Tegnap a Székelyudvarhelyi KC a Krassó-Szörény HC-t fogadta és 28-26 arányú sikert aratott ellene. Temesváron a Poli 32-28-re nyert a Pandurii Tg, Jiu ellen. A vasárnap folytatásig a bajnoki címvédő Konstancai HCM (28 pont) vezet a Bákói Știința (22), az SZKC (19), a Pandurii (17) és a Krassó-Szörény HC (17) előtt. Szombaton Dinamo Călărași-CSA Steaua találkozót rendeznek, vasárnap pedig Szatmárnémeti CSM-Buk. CS Municipal, Konstancai HCM-CSM Ploiești, Bákói Știința-Kolozsvári U-Transilvania, CSU Suceava-Tordai Potaișsa a menetrend. Az európai kupamérkőzésekre való tekintettel a női Nemzeti Ligában is előre hoztak két meccset a 15. fordulóból: a címvédő Oltchim 39-22-re verte a HCM Romant, a Zilahi HC pedig 22-15-re nyert Déván. Szombaton Konstancai Neptun-Brassói Corona, CSM Ploiești-Bákói CSM 2010 és Nagybányai HCM-HC Dunărea Brăila mérkőzéseket rendeznek. Az Oltchim jövő kedden a SCM Craiova fogadja, szerdán pedig HCM Roman-Kolozsvári U-Jolidon és Galaci Oțelul-Buk. CS Municipal mérkőzéseket rendeznek. ◀

# Aki átlépi a hangsebességet

ÚMSZ

▶ A történelem leghosszabb ideig tartó szabadesésére készülődik az osztrák Felix Baumgartner (*képülön*), aki a tervek szerint több mint 36 ezer méteres magasságból veti majd le magát Új-Mexikó felett. A salzburgi ugró ezzel a mutatvánnyal összesen négy csúcst is megdönthet, hőlégballonnal ugyanis ilyen magasra ember még nem repült fel. Ezen felül a legmagasabbról végre hajtott ugrás mellett ő lehet az első ember, aki szabadesés során átlépi a hangsebességet, illetve a leghosszabb ideig tartó földet érés is az ő nevéhez fűződhet. Az előzetes számítások szerint a zuhanás

nagyjából 5 perc 30 másodpercig tart majd.

Az ugrás pontos dátuma egyelőre nem ismert, a helyszín a megfelelő időjárási körülmények, a kísérlethez szükséges létesítmények, illetve a csekély népsűrűség miatt várhatóan Új-Mexikó lesz. A szabadesés rekordját 1960 óta Joe Kittinger tartja, ő valamivel több mint 31 ezer méter magasból ugrott le. Felix Baumgartner korábban azzal hívta fel magára a figyelmet, hogy gépi segítség nélkül repült át a La Manche-csatornán. Az egykori autószerelő egy 1,8 m fesztávolságú, szénszál alapú szárnyat erősített a hátára, amellyel 14 perc alatt tette meg a Dover és Cap Blanc-

Nez közötti 35 km-es távolságot. Baumgartner másik nevezetes akcióját Dél-Amerika legmagasabb felhőkarcolóján hajtotta végre 2006-ban, amikor a 225 méter magas Torre Mayorról hajtott végre bázisugrást.

A Föld legmagasabb pontjáról végrehajtott ugrás (Petronas-tornyok, Kuala Lumpur), illetve a sport történetének legalacsonyabb bázisugrása (Río de Janerio, Krisztus-szobor) is az ő nevéhez fűződik. ◀



# Kupadöntős az Athletic

Labdarúgás

Híresszefoglaló

▶ Az idegenbeli 2-1-es győzelem után a visszavágón már a 22. percben 3-0-ra vezetett az Athletic Bilbao a harmadosztályú Mirandés ellen a spanyol Király-kupa elődöntőjének visszavágóján, végül 6-2-re nyert, és 8-3-as összesítéssel jutott be a májusi fináléba.

A másik elődöntő visszavágóját tegnap késő este játszották, a Barcelona az idegenbeli 1-1 után fogadta a Valenciát.

Esélyt sem adott a Sheffield Wednesday futball-

csapatának a vendég Blackpool, amely az FA-kupa 4. fordulójának megismételt mérkőzésén 3-0-ra győzött. Ugyancsak idegenben, egy 92. percben szerzett góllal harcolta ki a továbbjutást a Millwall a Southampton otthonában (2-3). Tegnap Middlesbrough-Sunderland találkozót rendeztek

Három fordulón át erősebb ellenfeleket legyőzve, gólt sem kapva egészen a német kupa negyedöntőjéig menetelt a Holsten Kiel negyedosztályú labdarúgócsapata, a bajnok Borussia Dortmund ellen azonban már nem maradt esélye és sima, 4-0-s vereséget szenvedett.

A Kiel korábban 3-0-ra legyőzte a Cottbust (II. osztályú), 2-0-ra a Duisburgot (II.), és 2-0-ra az élvonalbeli Mainzot. Tegnap este Hoffenheim-Greuther Fürth, Hertha BSC-Borussia Mönchengladbach és VfB Stuttgart-Bayern München találkozót rendeztek.

A Francia Kupa nyolcadöntőjében a Rennes az Eviant fogadta, és 3-2-es győzelemmel jutott a következő fordulóba. A nagy hideg miatt elmaradt a Bourg-Péronnas (IV. osztályú)-Olympique Marseille, a Dijon-Paris Saint-Germain és a Quevilly (III.)-Orléans (III.) találkozó is. A FIFA 250 ezer dollárral

segíti a múlt szerdai, egyiptomi stadionkatasztrófa 74 halálát okozó áldozatának hozzátartozóit. Az összeget a Port Szaid-i mérkőzésen részt vett egyik klub, az al-Ahli segélyalapja osztja szét.

A tömegverekedés a kairói csapat és a helyi al-Maszri találkozója után tört ki. A hazai szurkolók előzőnlötték a pályát, s össze-csaptak a rivális klub szimpatizánsaival, játékosaival és a biztonsági erőkkel. Hetvennégy ember – köztük egy rendőr – vesztette életét, közel ezren megsebesültek. Az egészségügyi minisztérium közlése szerint 318 ember került kórházba. ◀

## Rangadó Nagyváradon

Kosárlabda

T. J. L.

▶ A mostoha időjárási viszonyok miatti halasztásokat követően a 21. forduló mérkőzéseivel folytatódik a férfi kosárlabda-bajnokság. Ma öt találkozóra kerül sor, a Digi Sport a Nagyvárad CSM-Maros KK rangadót közvetíti élőben 18 órai kezdettel. Ősszel 86-79-re nyertek Marosvásárhelyen a váradiai, akik most is a két pontot célozzák meg. Már csak azért is, mert legutóbb fájó hazai vereséget szenvedtek bajnok kolozsváriaktól az Antonio Alexe Sportcsarnokban. További két mérkőzés ígérkezik kétesélyesnek, a CSU Asesoft és a CSS Giurgiu ploiești-i, valamint a SCM U és a BCM U Pitești craiovai összecsapása. Szintén ma este CS Municipal-CSS Giurgiu és Poli Iași-Nagyszebeni CSU Atlasiib meccseket rendeznek. A Dinamo pénteken fogadja a Medgyesi Gaz Metan (18 óra, Digi Sport élő), a Temesvári BC pedig szombaton a Csíkszeredai Hargita Gyöngye KK-t (19 óra, Digi Sport élő). A foghíjas táblázaton a Temesvár (32 pont/17 mérkőzés) vezet a Kolozsvár (31/18), a Medgyes (31/18), a Maros KK (30/18), a Nagyvárad (29/18), a CS Municipal (29/18), a Rovinari (27/18) és a Nagyszeben (27/18) előtt. A RKSZ versenybizottságának döntése értelmében a 20. forduló elmaradt mérkőzéseit február 14-én kellene pótolni. ◀